

# UTILISATION DE LA DEUXIEME FONTURE SRP60N

## TABLE DES MATIERES

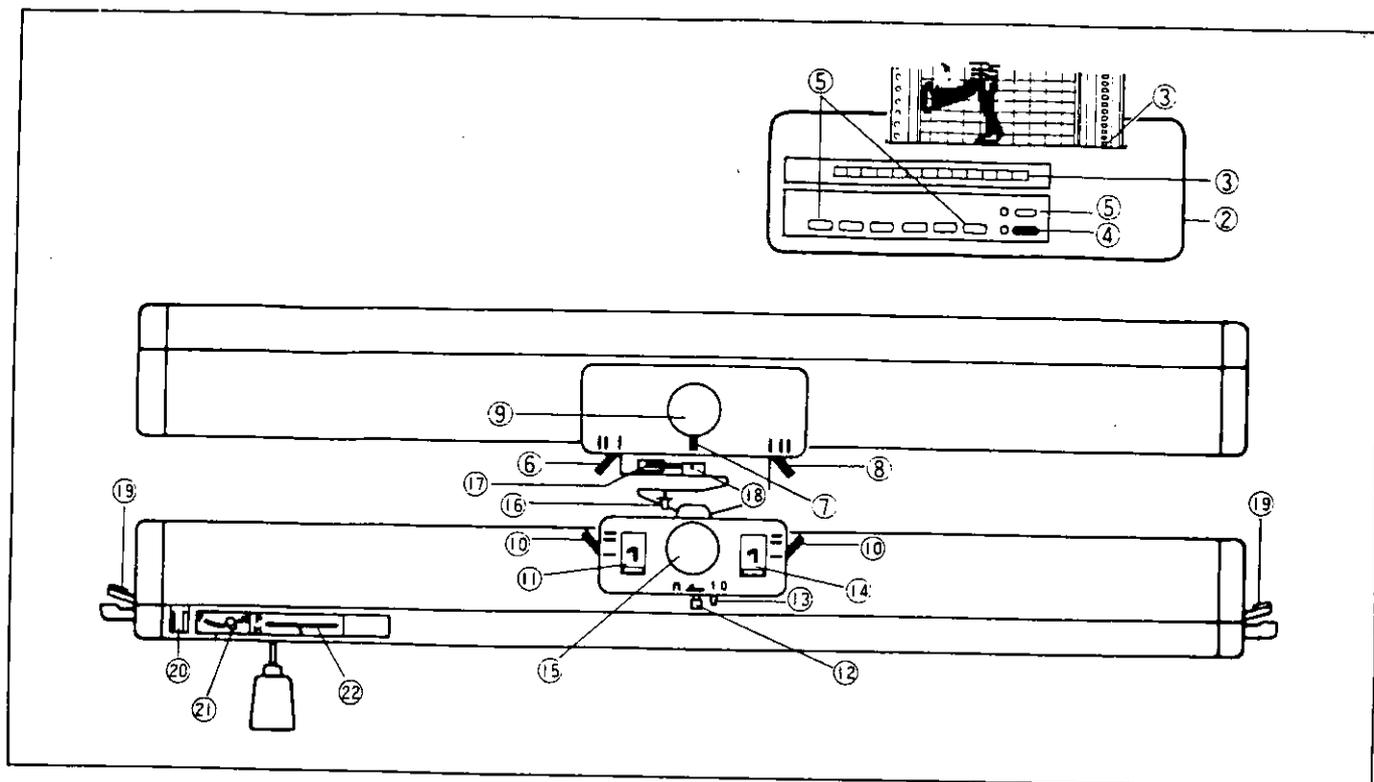
	Page
TABLEAU DES OPERATIONS.....	58
FAIRE LE MONTAGE ET TRICOTER.....	61
MONTAGE SERRE .....	67
COMMENT ENLEVER LE TRICOT DE LA MACHINE .....	68
DIFFERENTES COTES.....	69
- Côtes à réaliser sans carte .....	69
■ COTES 1 X 1.....	69
■ COTES BONNETERIE.....	69
■ COTES 2 X 2.....	70
■ COTES LARGES .....	71
■ COTES PERLEES .....	72
■ COTES PERLEES CHEVALEES.....	72
■ VARIATION DE COTES PERLEES .....	73
■ COTES ANGLAISES (OU PERLEES DOUBLES) .....	74
■ TRICOT TUBULAIRE.....	74
■ COTES BONNETERIE PERLEES CHEVALEES .....	75
■ COTES PLATES CHEVALEES.....	76
■ VARIATION DE COTES BONNETERIE .....	78
■ COTES PERLEES AUTOMATIQUES.....	79
■ COTES PERLEES CHEVALEES AUTOMATIQUES.....	80
■ COTES PLATES VANISEES .....	81
- Côtes à réaliser avec une carte .....	83
■ POINT GAUFRE .....	83
■ COTES BONNETERIE FANTAISIE .....	85
■ POINT AJOURE.....	86
■ POINT DE TAPIS .....	89
■ POINT FANTAISIE DEUXIEME FONTURE.....	94
■ JACQUARD DOUBLE.....	95
■ TRICOT DOUBLE FACE.....	97
■ JACQUARD MULTICOLORE.....	100

### NOTE :

Pour les explications concernant la machine et les accessoires, le montage de la deuxième fonture sur la première, la deuxième fonture, le chariot et l'avant-chariot, les fils et densités, les techniques de tricot, que faire si ... et le rangement de la deuxième fonture, se reporter aux pages 1 à 12, 15, 55 à 72 et 74 du livret d'instructions de la SRP60N

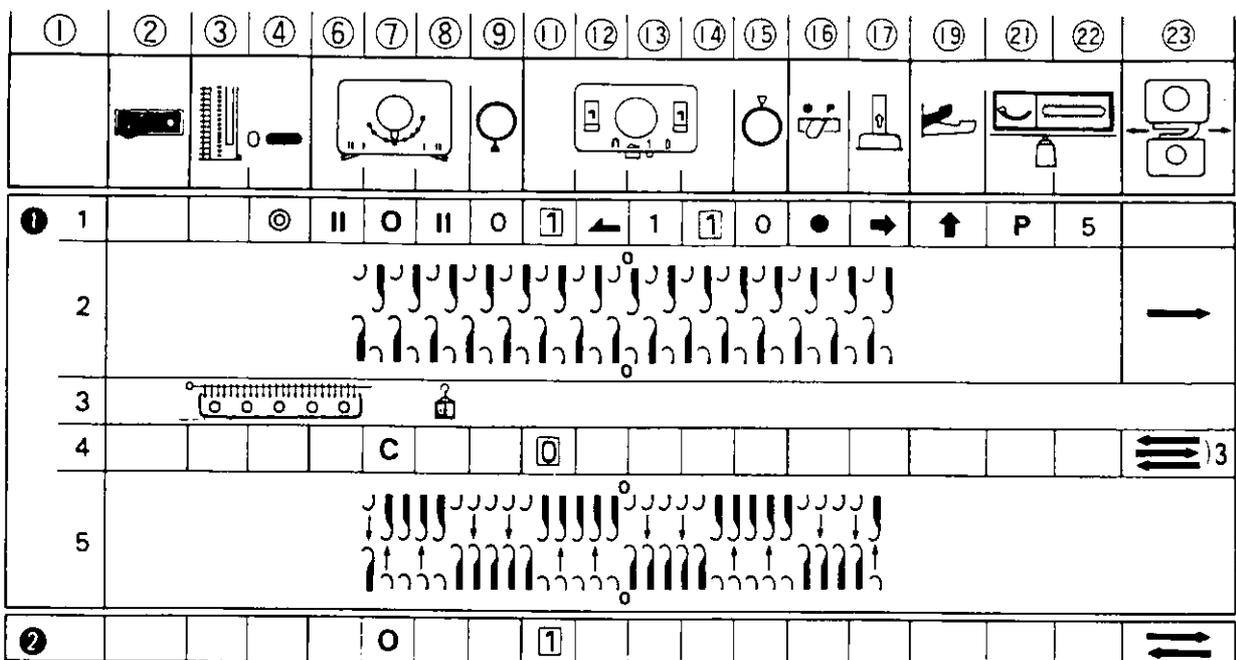
# TABLEAU DES OPERATIONS

Le tableau des opérations ci-dessous donnent les réglages et opérations de la machine pour le montage et le tricot.

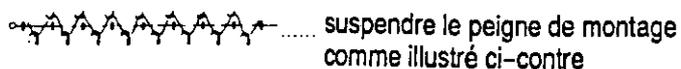
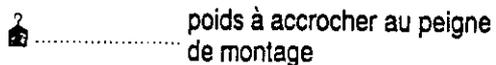
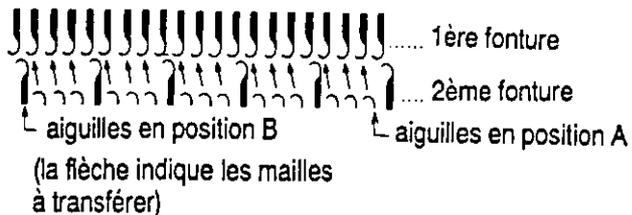


	1	Ordre des opérations	
	2	Bouton marche/arrêt	Allumer la machine
MOTIF	3	Carte et indicateur de largeur de motif	Introduire la carte. Ajuster la largeur du motif.
	4	Bouton d'inspection	le voyant est allumé le voyant est éteint
	5	Touches de motifs et de direction	Allumer les touches de motif et de direction
CHARIOT PREMIERE FONTURE	6	Levier de rappel (gauche)	<b>O</b> - Jersey <b>T</b> - Point ramassé <b>E</b> - Côtes anglaises <b>C</b> - Tricotage circulaire <b>S</b> - Point fil tiré Ne jamais positionner sur <b>F</b> (jacquard) <b>L</b> (dentelle) et <b>W</b> (tissage) quand on utilise l'avant-chariot deuxième fonture.
	7	Levier de sélecteur de points	
	8	Levier de rappel (droit)	
	9	Cadran de densité	Voir tableau page 15 du livret d'instruction de la SRP60N.

CHARIOT DEUXIEME FONTURE	10	Levier de rappel (gauche et droit)	Sauf quand tricot en attente, régler le levier de rappel sur =.	
	11	Poussoir gauche		
	12	Bouton de jeté		
	13	Changement automatique des poussoirs		
	14	Poussoir droit		
	15	Cadran de densité	Voir tableau page 15 du livret d'instruction de la SRP60N.	
ACCOUPLEUR	16	Levier de la noix auxiliaire	position de repos position de travail	
	17	Levier de commande		
	18	Noix		Sauf quand tricotage des côtes vanisées, utiliser la noix principale.
DEUXIEME FONTURE	19	Levier d'écartement (gauche et droit)	position supérieure position basse	
	20	Came		Installer la came sauf en côte perlée automatique et jacquard double face.
	21	Levier HP		
	22	Indicateur de chevalement		
23	Les flèches indiquent le sens dans lequel le chariot doit être déplacé. Les chiffres indiquent le nombre de rangs à tricoter.			



MONTAGE	1	Régler la machine pour le premier rang
	2	Arranger les aiguilles pour tricoter le premier rang (placer les curseurs et index de motif N quand la carte est en route).
	3	Suspendre les peignes de montage avec les poids.
	4	Changer le réglage de la machine pour tricoter les trois rangs suivants.
	5	Réarranger les aiguilles pour le tricotage principal en transférant des mailles. (Inutile si le placement des aiguilles pour le tricotage principal est le même que pour le montage).
TRICOTAGE PRINCIPAL		Régler de nouveau la machine pour le tricotage principal. Répéter les séquences 1, 2.



Si ce graphique apparaît sous la sélection des aiguilles dans le tableau des opérations, positionner les curseurs et index de motif N comme indiqué.



Faire un aller-retour en partant de la droite avec le PCA sans le presseur sur la première fonture.



Déplacer le PCA sans le presseur de gauche à droite sur la deuxième fonture.



Faire un aller-retour en partant de la droite avec le PCA et le presseur sur la première fonture.

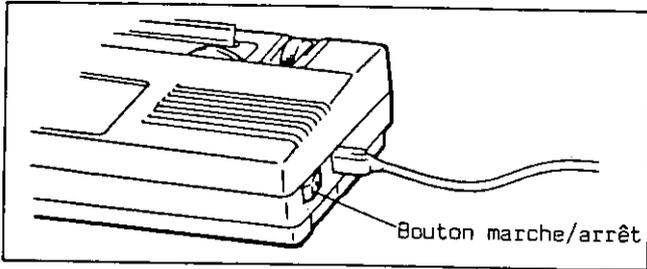


Déplacer le PCA et le presseur de gauche à droite sur la deuxième fonture.

# FAIRE LE MONTAGE ET TRICOTER

En suivant le tableau des opérations suivant, faire le montage et tricoter en côtes doubles sans la carte de motifs.  
 Il n'est pas nécessaire d'allumer le lecteur de cartes pour le tricotage des côtes sans la carte de motifs, sauf pour les côtes bonneterie.

①	1		⊙		○		○	1	←	1	1	○	●	→	↑	P 5
2																
3																
4				C			0									→→→)3
②				○		2	1				2					→→→



### MONTAGE

1-1 REGLER LA MACHINE POUR LE 1ER RANG

BOUTON MARCHE/ARRET .....OFF

TOUCHES DE MOTIF

Aucune touche est allumée

### CHARIOT PREMIERE FONTURE

Leviers de rappel (gauche et droit) .....||

Leviers de sélecteur de points .....○ (Jersey)

### AVANT-CHARIOT DEUXIEME FONTURE

Levier de la noix auxiliaire .....●

Levier d'entraînement.....Position de repos

### BOUTON DE DENSITE

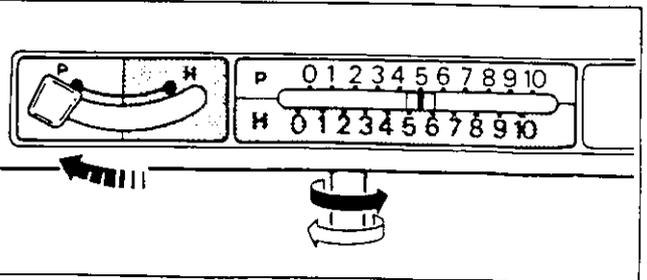
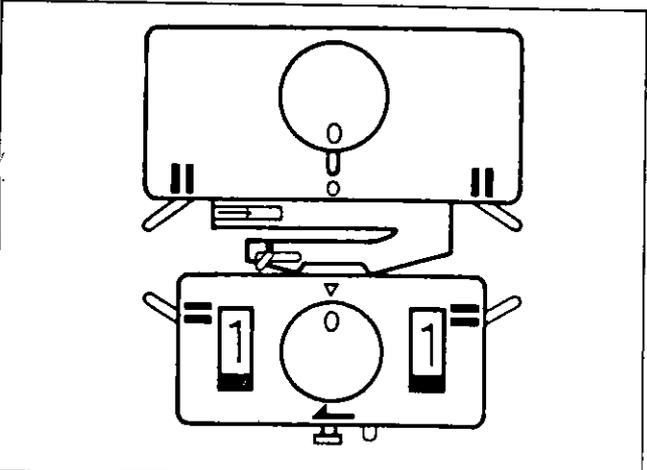
Première et Deuxième fontures .....○

### CHARIOT DEUXIEME FONTURE

Poussoirs (droit et gauche) .....1

Bouton de jeté .....←

Changement automatique des poussoirs...1

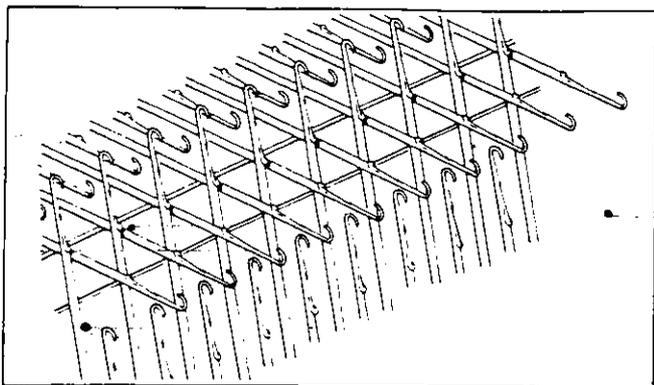


### DEUXIEME FONTURE

Leviers d'écartement (gauche et droit) .....Position supérieur

Levier HP .....P

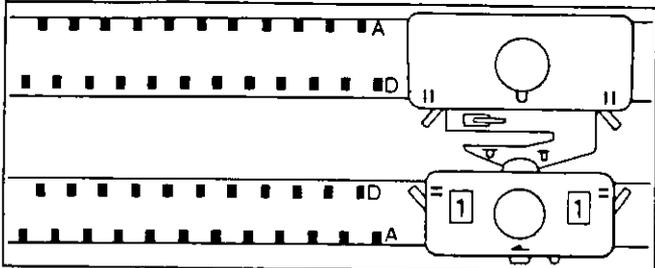
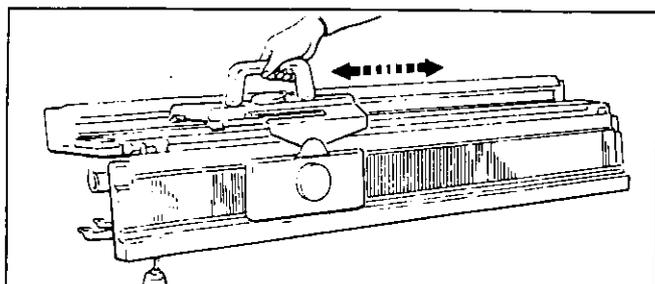
Indicateur de chevalement .....5



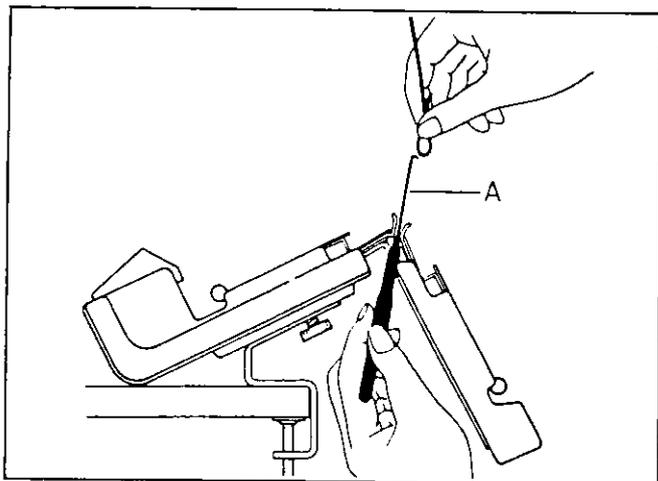
## 1-2 SELECTION DES AIGUILLES POUR LE PREMIER RANG

### 1. Mettre les aiguilles des deux fontures en place pour le montage

- (1) Pousser 25 aiguilles de chaque côté du centre (O) en position D sur la première fonture, avec le sélecteur d'aiguilles 1/1 (une aiguille sur 2).
- (2) Pousser les aiguilles de la deuxième fonture en position D en les alternant avec les aiguilles de la première fonture.

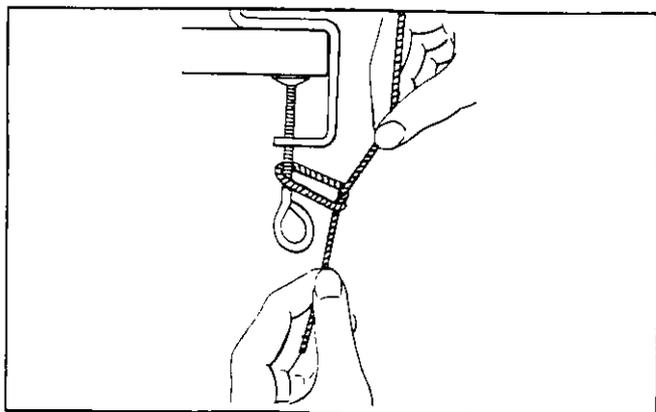


- (3) Passer le chariot 2 à 3 fois soigneusement sur les aiguilles en position D et le laisser du côté droit. (les aiguilles en position D seront alignées en position B sur les deux fontures).

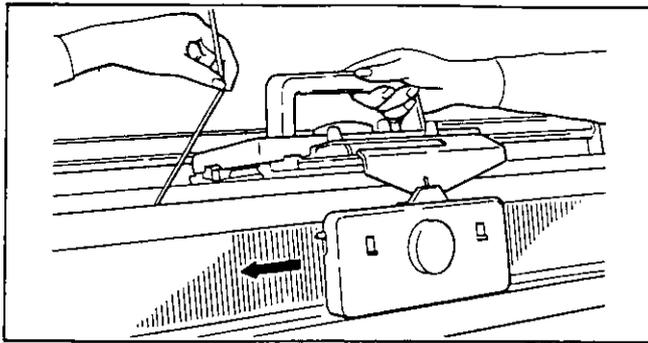


### 2. Passer le fil dans la noix

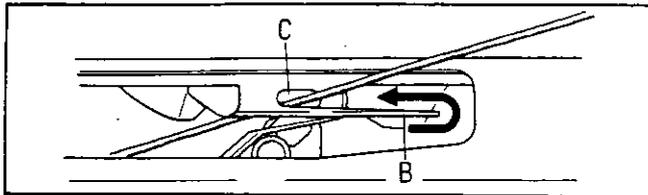
- (1) Après avoir passé le fil à travers l'ensemble tension, faire une boucle à l'extrémité du fil et le maintenir à gauche des deux fontures.
- (2) Passer le crochet "A" par dessous, attraper la boucle du fil et le tirer vers le bas.



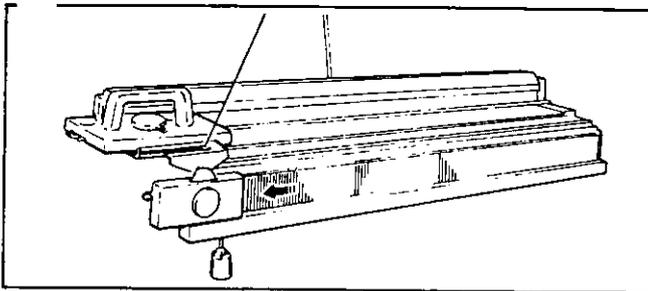
- (3) Accrocher le fil au serre-joint



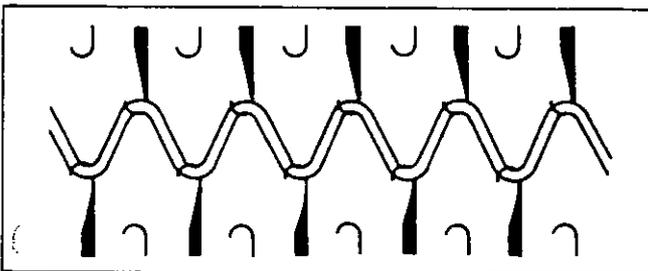
(4) Déplacer le chariot de droite à gauche du côté du fil et le pousser dans cette direction jusqu'à ce que le fil se trouve au niveau de la noix.



(5) Guider le fil le long du guide "B" et l'enfiler dans la noix principale "C".



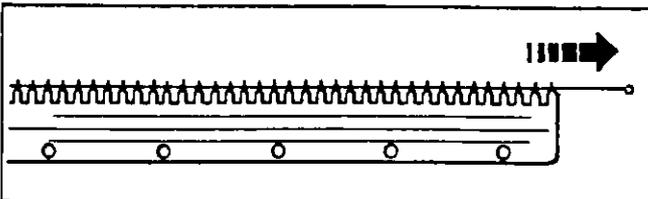
(6) Pousser le chariot du côté gauche de la fonture.



### 3. Tricoter le premier rang

Eliminer le surplus de fil et passer le chariot de gauche à droite.

La laine sera accrochée alternativement par les aiguilles de la première et de la deuxième fonture en formant un zigzag.



### 1-3 SUSPENDRE LE PEIGNE DE MONTAGE AVEC LES POIDS

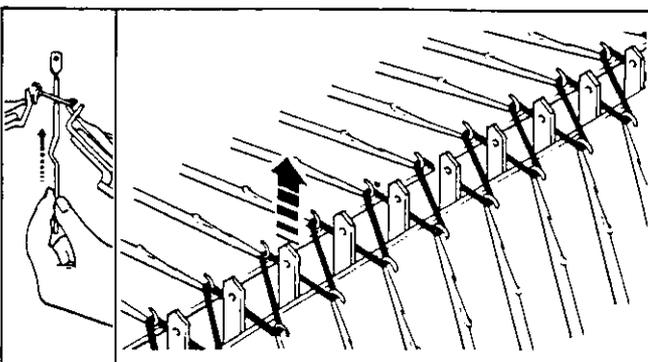
#### 1. Suspendre le peigne de montage

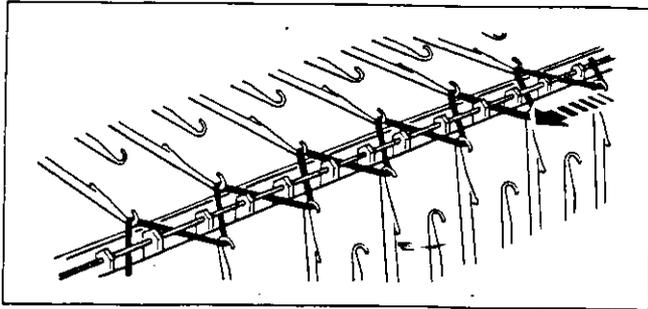
(1) Prendre le peigne court (100 aiguilles) et enlever le filin.

(2) Introduire le peigne par dessous, entre la première et la deuxième fonture et le pousser vers le haut à travers le zigzag formé par la laine.

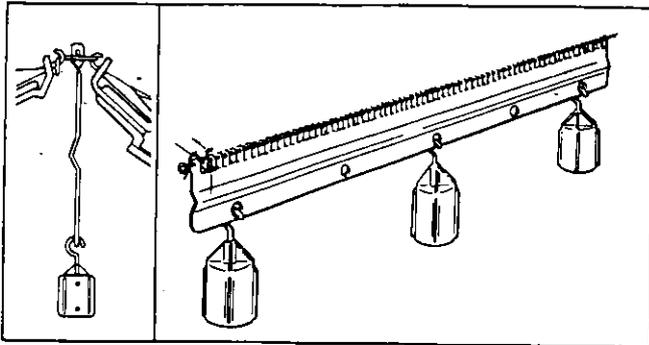
Suspendre le peigne de façon à ce qu'il soit horizontal entre les aiguilles au travail.

S'assurer que le fil passe bien entre toutes les dents du peigne, sinon le poids sera mal réparti.





(3) Remettre le filin dans les dents du peigne.



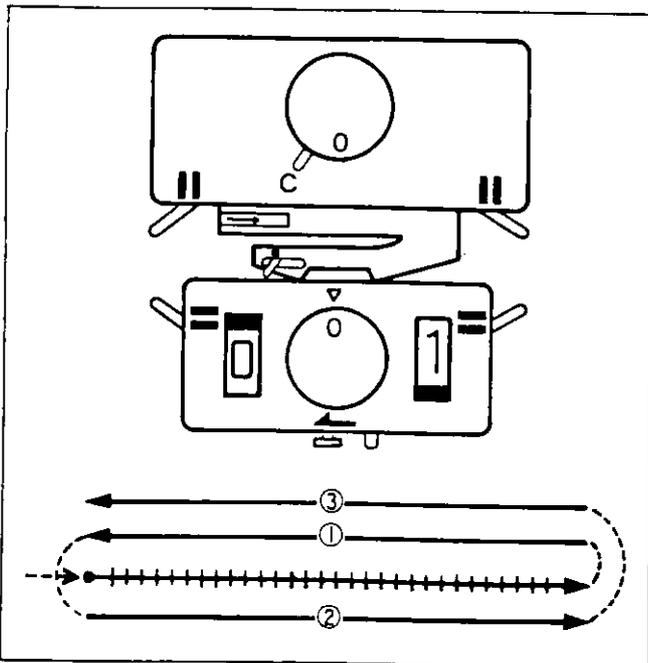
## 2. Suspendre les poids

Utiliser deux poids pour la deuxième fonture (grands) et les suspendre aux côtés gauche et droit du peigne de montage.

Pour repère, utiliser :

- 2 poids pour 080 aiguilles sélectionnées
- 3 poids pour 120 aiguilles sélectionnées
- 4 poids pour 160 aiguilles sélectionnées
- 5 poids pour 200 aiguilles sélectionnées

**Suspendre les poids à intervalles réguliers.**



## 1-4 CHANGER LE REGLAGE DE LA MACHINE POUR LES TROIS RANGS SUIVANTS

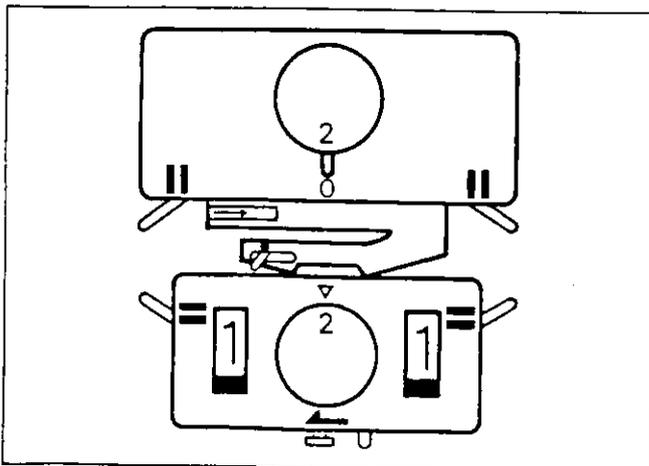
Changer le réglage du chariot :

Levier du sélecteur de points ..... C  
 Pousoir (gauche) .....   
 Boutons de densité (1ère et 2ème fonture) ..... 0

Tricoter trois rangs.

**LE MONTAGE EST TERMINE.**

**Libérer l'extrémité du fil du serre-joint.**



## 2- CHANGER LE REGLAGE DE LA MACHINE POUR LE TRICOT PRINCIPAL

(La sélection des aiguilles pour le tricotage principal est la même que pour le montage).

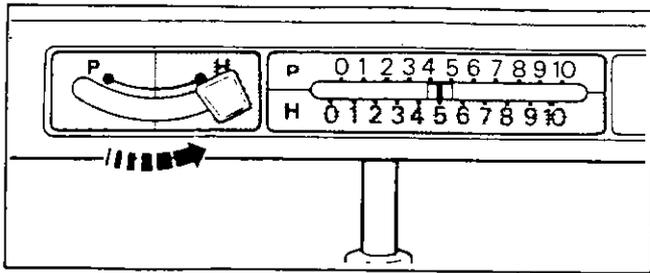
### 1. Changer le réglage du chariot

Levier du sélecteur de points ..... 0 (Jersey)  
 Pousoir (gauche) .....   
 Boutons de densité (1ère et 2ème fonture) ..... 2

Les autres réglages ne changent pas.

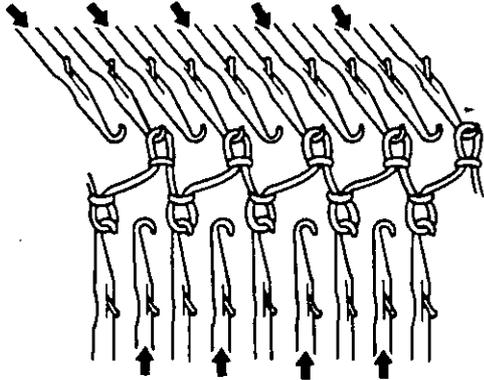
### 2. Tricoter 20 rangs en déplaçant le chariot doucement sur la fonture

Les côtes 1/1 sont tricotées.



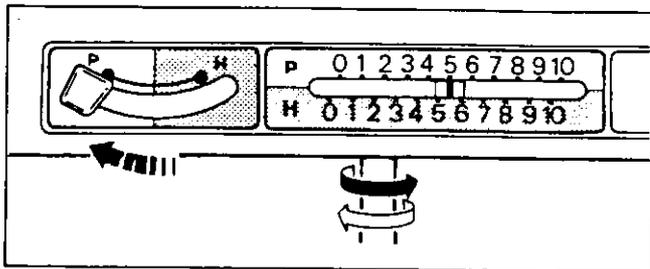
Pour s'entraîner, continuer le tricotage en côtes doubles en suivant les instructions ci-dessous.

1. Régler le levier HP sur H.



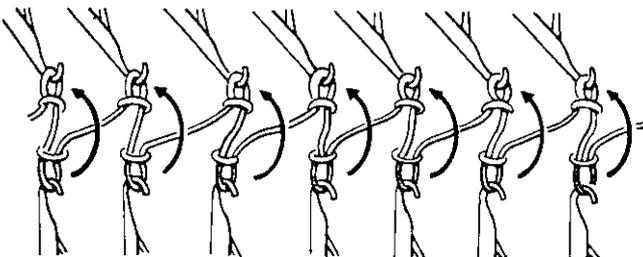
2. Pousser les aiguilles vides des première et deuxième fontures en position B.

3. Tricoter 15 rangs.

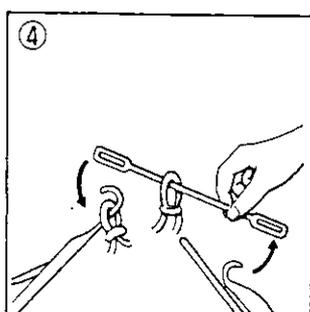
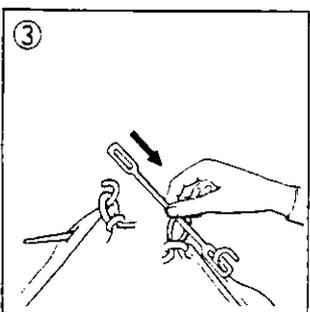
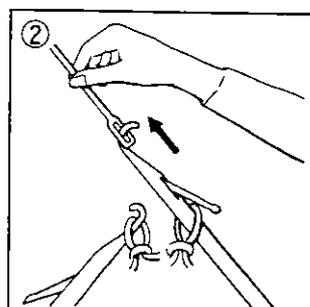
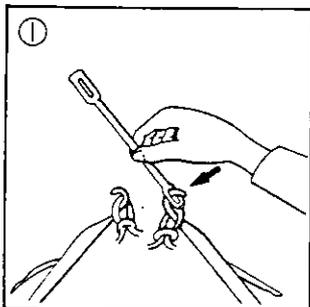


Pour s'entraîner, continuer à tricoter seulement avec la deuxième fonture en suivant les instructions ci-dessous :

1. Régler le levier HP sur P.



2. Transférer les mailles de la deuxième fonture sur les aiguilles correspondantes de la première fonture, à l'aide d'une aiguille double chas.

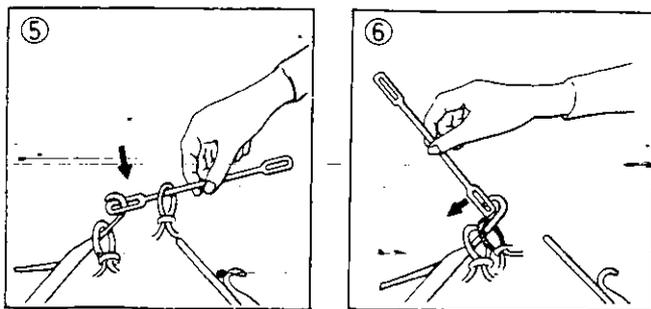


(1) Placer le chas de l'aiguille double chas dans le crochet d'aiguille de la deuxième fonture.

(2) Tirer l'aiguille de la deuxième fonture en position D.

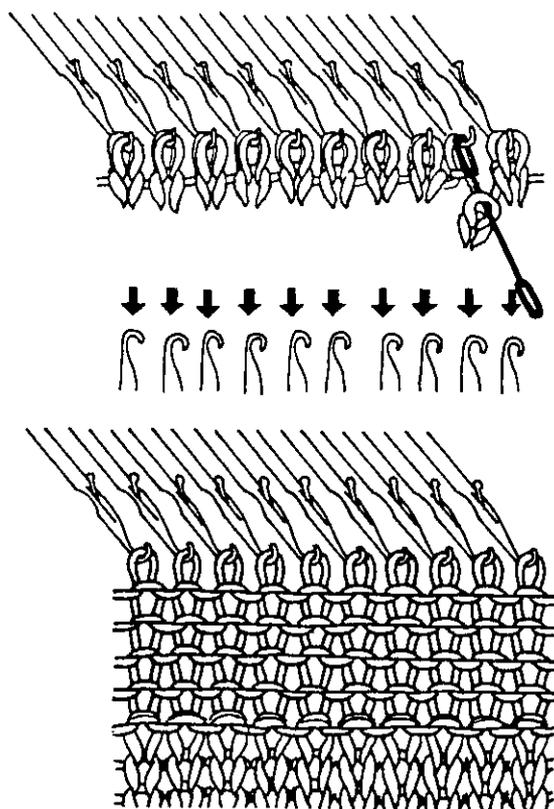
(3) Pousser l'aiguille de la deuxième fonture jusqu'en position A.

(4) Retirer l'aiguille double chas du crochet de l'aiguille de la deuxième fonture.



(5) Introduire le crochet de l'aiguille de la première fonture dans l'autre chas de l'aiguille.

(6) Incliner l'aiguille double chas jusqu'à ce que la maille glisse dans le crochet de l'aiguille de la première fonture. Enlever l'aiguille double chas. Pousser doucement l'aiguille de la position B à A pour s'assurer que la maille transférée est correctement positionnée dans le crochet d'aiguille



3. Pousser chacune des aiguilles de la deuxième fonture de la position B à A.

4. Détacher le chariot deuxième fonture de l'avant-chariot et placer la deuxième fonture à sa position la plus basse.

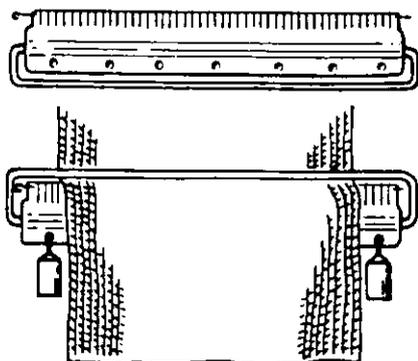
5. Remplacer l'avant-chariot deuxième fonture par l'avant-chariot première fonture et enfiler le fil dans la noix (1). Continuer à tricoter.

## ACCESSOIRES EN OPTION (TRES UTILES)

### Peigne de montage

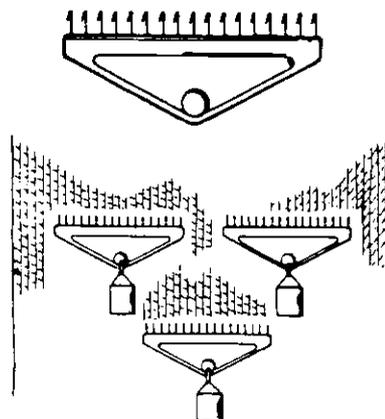
Ce peigne de montage de 140 mailles de large avec sa barre transversale est à utiliser à la place du peigne de montage de la deuxième fonture. Lorsqu'il atteint le sol, le retirer du tricot en enlevant le filin.

Insérer le tricot entre le peigne et la barre comme montré ci-dessous. Ce peigne est livré avec un autre peigne de 50 aiguilles de large pour les tricots plus étroits.

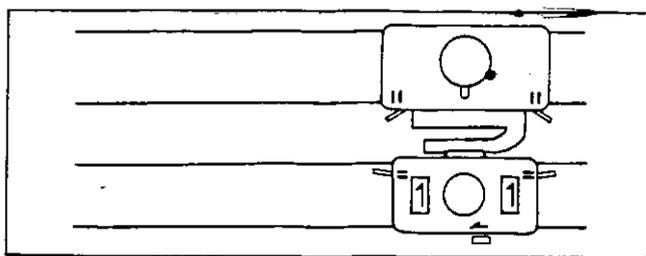


### Jeu de trois peignes, trois poids

Ce sont 3 peignes séparés à utiliser avec les poids de lisière de la 2ème fonture. Chaque peigne couvre 38 aiguilles de large, ils peuvent être utilisés séparément ou tous à la fois. Un jeu de poids (peigne avec 3 petits poids) est aussi disponible).



## MONTAGE SERRE

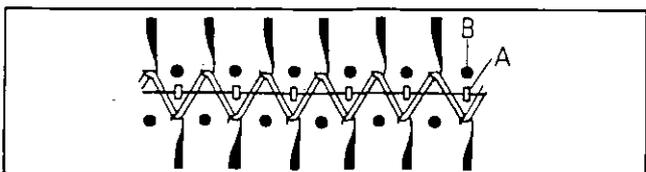


Pour faire un montage plus serré en tricotant avec de la laine fine, régler les chariots comme indiqué par le tableau des opérations, mais suivre également la procédure donnée ci-dessous :

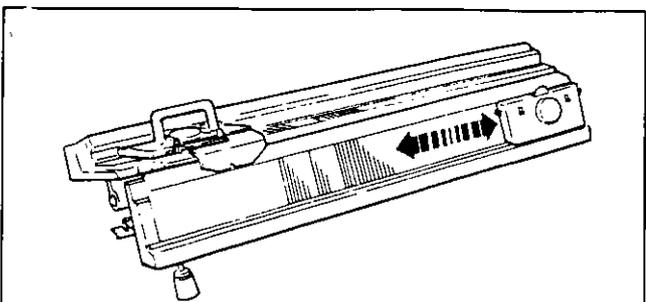
1-1 Régler la machine pour le 1er rang avec le chariot du côté droit.

1-2 Sélectionner les aiguilles et tricoter le 1er rang de droite à gauche.

1-3 Suspendre le peigne de montage avec les poids.

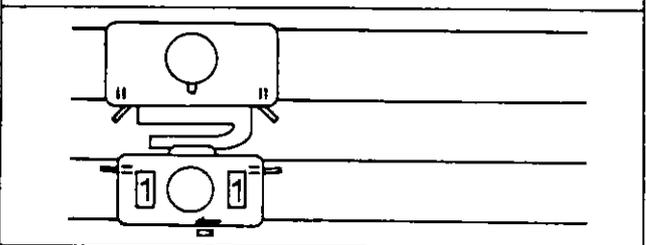


Insérer le peigne de montage de façon à ce que ses dents "A" se trouvent en face des jacks "B" de la première fonture, comme illustré ci-contre.

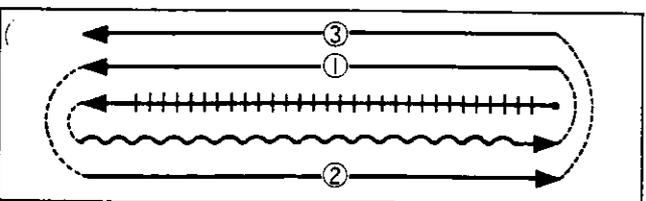


Détacher le chariot de la 2ème fonture et le passer deux fois sur les aiguilles pour faire tomber les mailles des aiguilles de la 2ème fonture.

Si le peigne de montage est mal suspendu, il tombera.



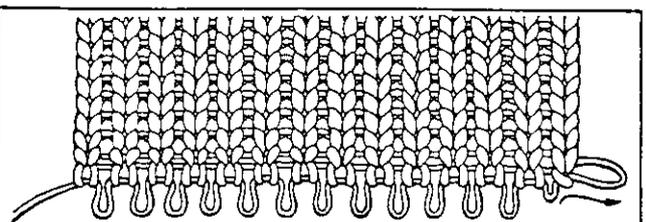
Assembler les deux chariots et tricoter un rang avec les mêmes réglages.



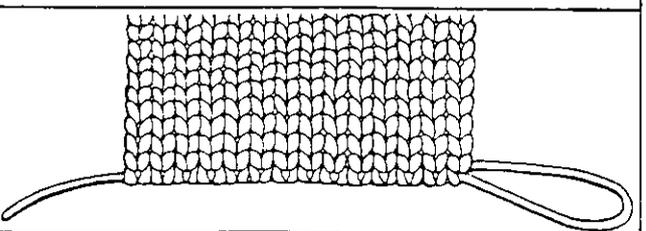
1-4

Comme indiqué par le tableau des opérations, tricoter 3 rangs.

LE MONTAGE SERRE EST TERMINE.

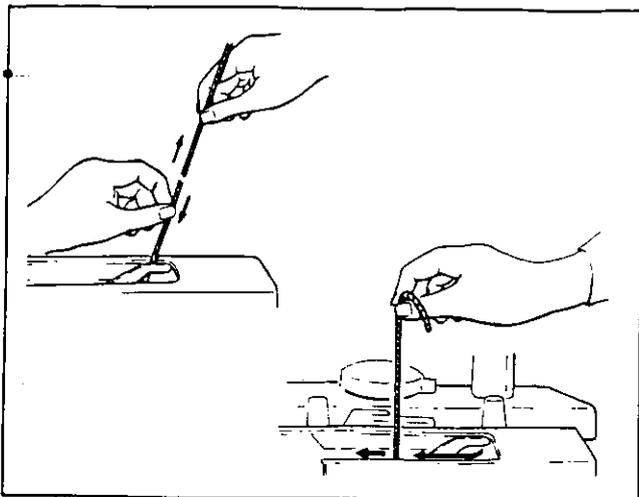


Une fois le tricot fini, tirer la laine du premier rang du montage dans la direction opposée du bout de la laine. Ceci resserrera le montage (les mailles s'alignent parfaitement).

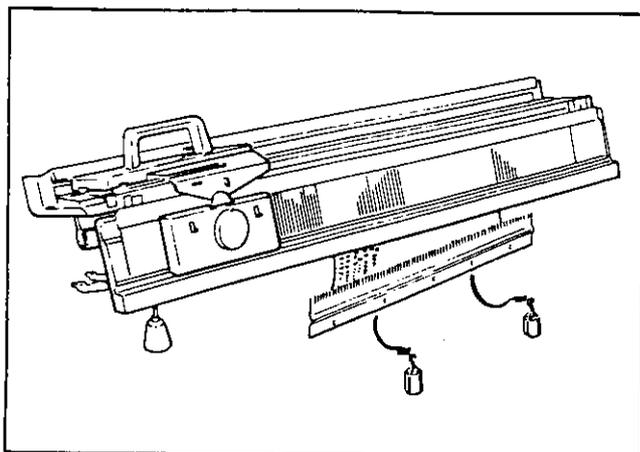


Après le repassage, retirer la laine entièrement dans la même direction qu'en haut.

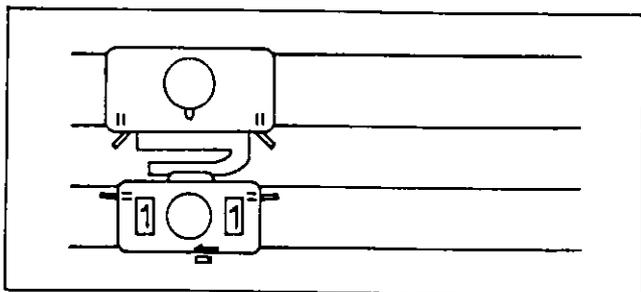
# COMMENT ENLEVER LE TRICOT DE LA MACHINE



1. Couper la laine au-dessus de la noix.  
Enlever le fil de la noix et le passer entre les deux fontures.

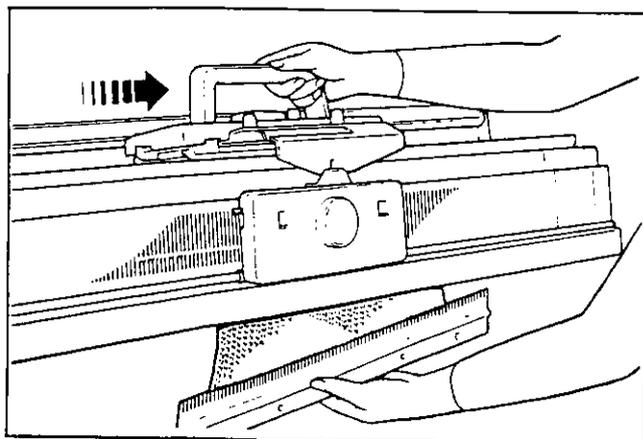


2. Enlever les poids du peigne de montage.



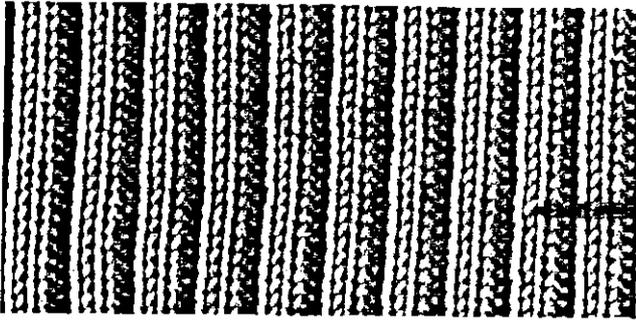
3. Régler les chariots comme suit :

Levier du sélecteur de points ..... 0 (Jersey)  
 Pousoirs ..... 1  
 Leviers de rappel d'aiguilles ..... II



4. Passer le chariot une fois sur toutes les aiguilles en tenant le peigne de montage.  
Les mailles seront libérées des aiguilles.

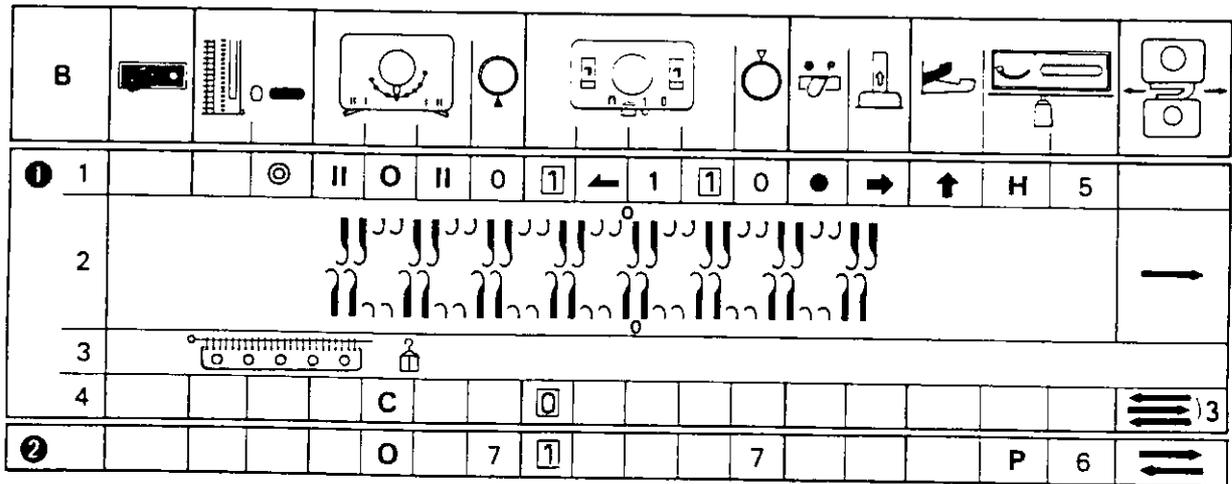
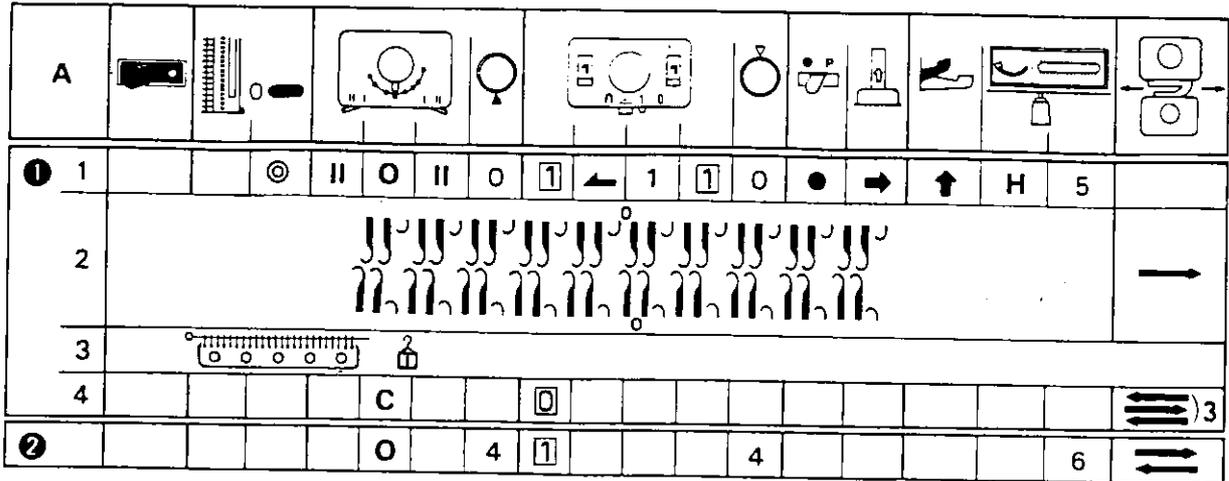


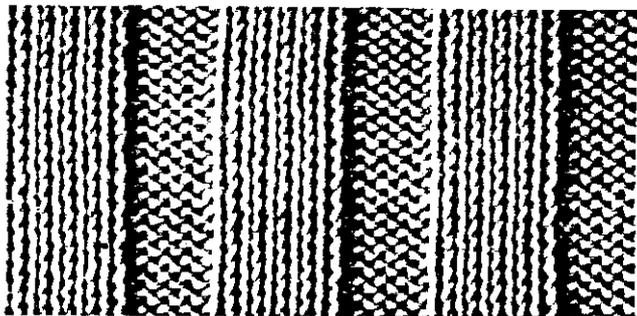


## COTES 2 X 2

C'est une côte à 2 mailles à l'endroit et 2 mailles à l'envers. Deux méthodes sont possibles et le résultat est le même :

- \* La méthode A suggère une sélection de 2 x 1 aiguille sur les deux fontures. Elle est utilisée pour un tricot en laine moyenne.
- \* La méthode B suggère une sélection de 2 x 2 aiguilles sur les deux fontures. Elle est utilisée pour un tricot en grosse laine.





## COTES LARGES

C'est une côte qui est formée avec plus de 3 mailles à l'endroit et 3 mailles à l'envers alternées.  
(L'échantillon est en côtes 5 x 5).

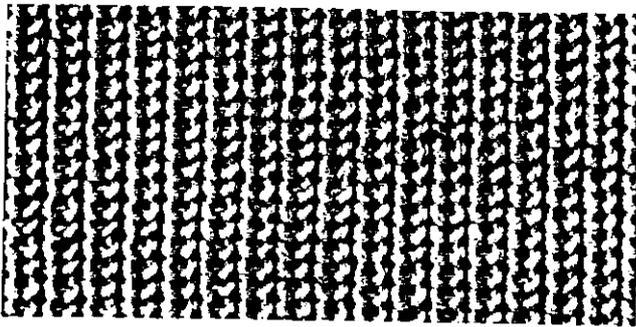
Deux méthodes sont indiquées ci-dessous :

- \* L'une est utilisée pour un tricot en laine moyenne (tableau des opérations "A").
- \* L'autre est utilisée pour un tricot en grosse laine (tableau des opérations "B").

A																				
①	1			⊙		○		○	1	←	1	1	○	●	→	↑	H	5		
	2																		→	
	3																			
	4				C			3	⊙									5		3
	5																			
②	1					○			5	1									7	

B																				
①	1			⊙		○		○	1	←	1	1	○	●	→	↑	P	5		
	2																		→	
	3																			
	4				C			3	⊙									5		3
	5																			
②						○			6	1									8	

\* Mettre les aiguilles de lisière des deux fontures en position B. Il se peut que ceci change la sélection d'aiguilles, mais cette opération est essentielle.

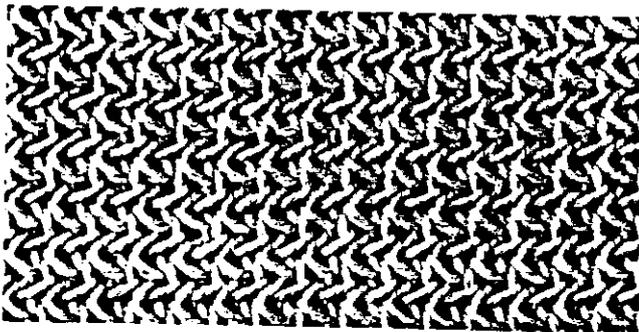


## COTES PERLEES

Ces côtes sont une combinaison de point ramassé du côté de la première fonture et de côtes 1 x 1 ou de côtes doubles.

L'échantillon est tricoté en côtes 1 x 1 avec de la laine moyenne.

①	1		⊙		○		○	⏏	←	1	⏏	○	●	→	↑	P	5	
	2																←	
	3																	
	4				C			⏏					2					≡≡≡)3
②					E		4	⏏					4					≡≡≡)3

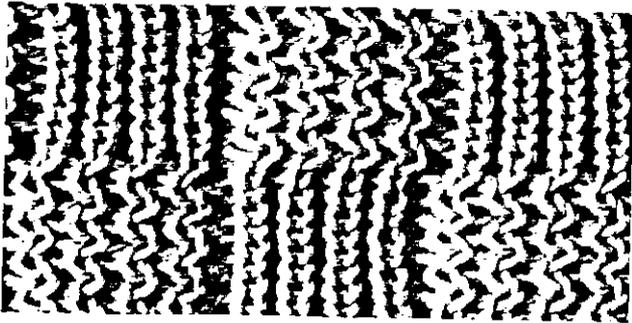


## COTES PERLEES CHEVALEES

Ces côtes sont une combinaison de point ramassé du côté de la première fonture avec deux points de chevalement en côtes 1 x 1 ou un point de chevalement en côtes 2 x 2.

Cet échantillon est tricoté en côtes 1 x 1 avec de la laine moyenne.

①	1		⊙		○		○	⏏	←	1	⏏	○	●	→	↑	P	5	
	2																←	
	3																	
	4				C			⏏					2					≡≡≡)3
②	1				E		4	⏏					4				5	≡≡≡)2
	2																7	≡≡≡)2



## VARIATION DE COTES PERLEES

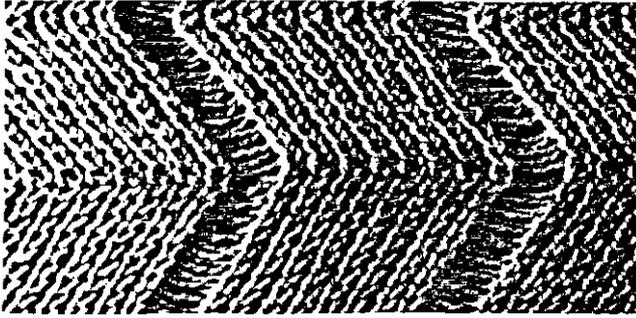
Ce tricot est une combinaison de côtes perlées et de côtes perlées chevalées avec la sélection d'aiguilles indiquée par le tableau des opérations ci-dessous.

L'échantillon a été tricoté en laine moyenne.

❶	1		⊙		○		○	1	←	1	1	○	●	→	↑	P	5					
	2																		←			
	3																					
	4				C			○					2								3	
	5																					
* Régler le levier HP sur H et faire la sélection d'aiguilles comme illustré.																						
❷	1				E		4	1					4					H	5		16	
																				6		
	2																			7		16
																				6		



# CÔTES BONNETERIE PERLEES CHEVALEES



Ceci est un tricot en point ramassé, utilisant le chevalement de la deuxième fonture.

L'échantillon est tricoté comme variation des côtes bonneterie avec de la laine fine.

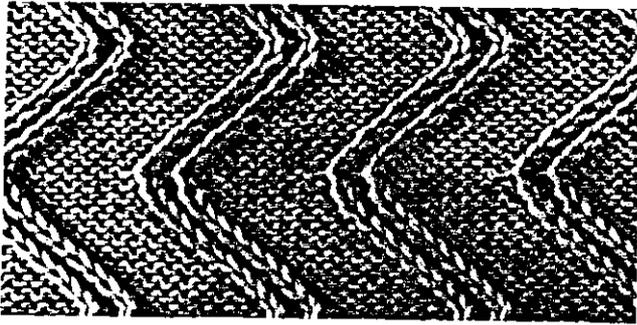
①	1			⊙		○		○	⏏	←	1	⏏	○	●	→	↑	H	5	
	2																←		
	3																		
	4				C									2					≡ 3
	5																		
②	1				E			2	⏏									5	≡ 20
																		6	≡ 20
	2																	6	≡ 20
																		5	≡ 20

### Note :

Décaler la deuxième fonture de deux points pour les côtes 1 x 1 et d'un point pour les côtes bonneterie.

Faire un rang de Jeté sur la première fonture avant de la ramener en position.

Répéter cette opération en chevalet dans les deux directions autant de fois que nécessaire, puis changer la direction du chevalement.



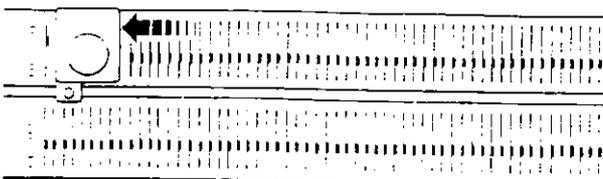
## COTES PLATES CHEVALEES

Lorsque le chariot de la première fonture tricote du jersey, le chariot de la deuxième fonture, à l'aide de la sélection d'aiguilles, tricote des chevrons. Grâce à la poignée de chevalement, les mouvements de la deuxième fonture donnent un effet de chevron.

L'échantillon a été tricoté avec de la laine moyenne.

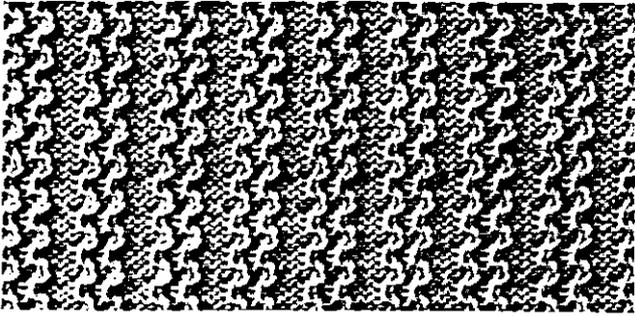
①	1		⊙		○		○	T	←	1	T	○	●	→	↑	H	5	
	2																←	
	3																	
	4				C		2	□				4						→→→ 3
	5																	
②					○		6	□									5	←
																	4	→
																	3	←
																	2	→
																	1	←
																	0	→
																	1	←
																	2	* ↓ 5 ↓ 10 ↓ 6
																	5	
																	10	
																	6	

\* Tricoter en décalant la deuxième fonture d'un point à chaque rang à droite puis à gauche, pour obtenir le motif zigzag. Pousser 1 à 5 aiguilles de lisière en position D avant de tricoter le rang suivant.



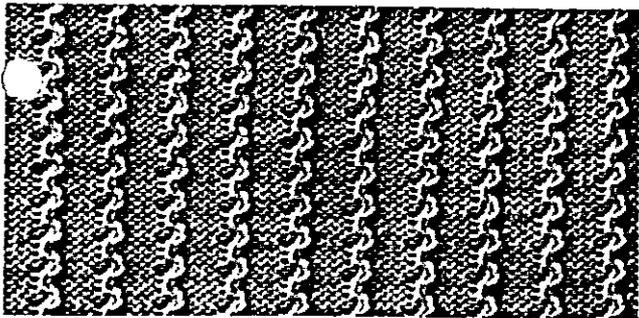
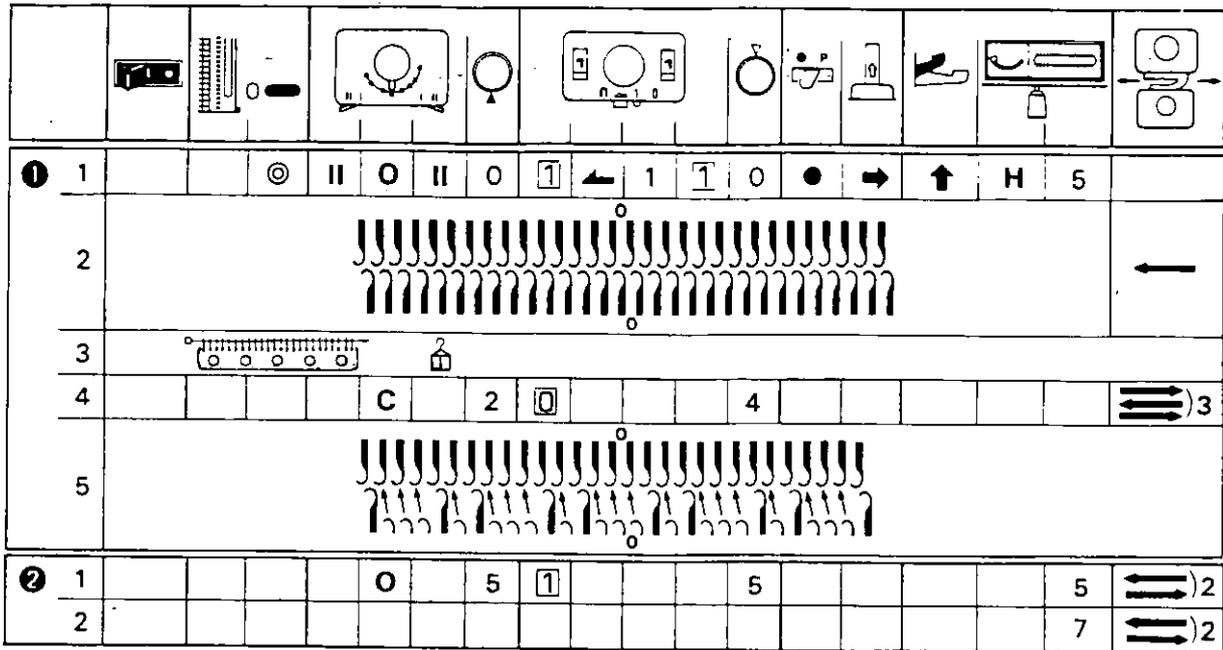
Si les mailles ont tendance à être lâches ...

Ramener les aiguilles de la première fonture en position C avec le chariot PCA.



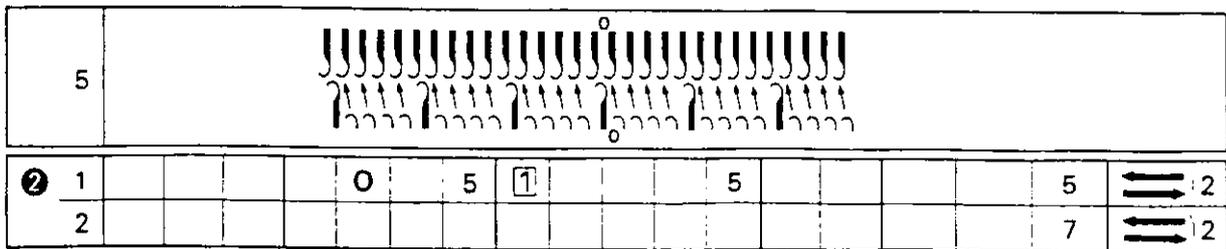
En modifiant la sélection d'aiguilles sur la deuxième fonture, on peut obtenir un effet différent de côtes plates chevalées.

Les deux échantillons ont été tricotés avec de la laine moyenne.

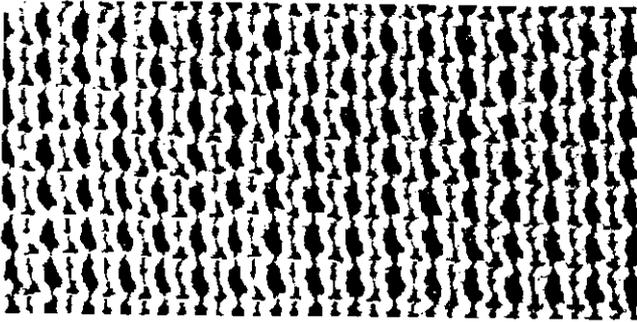


Tricoter de la même manière que montré ci-dessus pour les étapes 1-1 à 4.

A l'étape 5, suivre le diagramme ci-dessous.





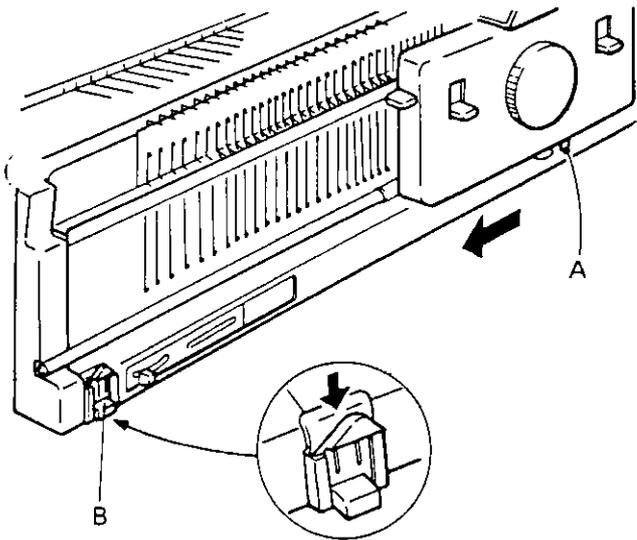


## COTES PERLEES AUTOMATIQUES

La côte perlée se réalise sur la deuxième fonture et le motif apparaît sur la première fonture.

L'échantillon a été tricoté en côtes 1 x 1 avec une laine moyenne.

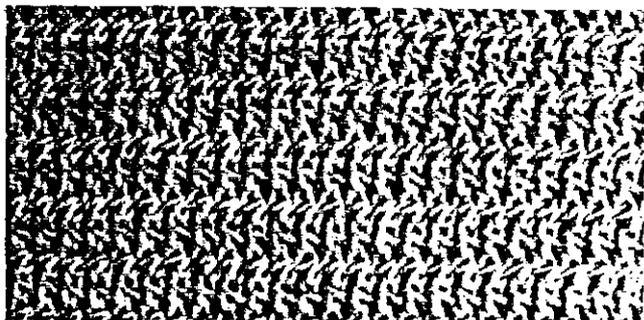
①	1		⊙		○		○	1	←	1	1	○	●	→	↑	P	5		
	2																		
	3																		
	4				C			0										3	
	5				0		4	1				4						2	
	6	Placer la came pour le chargement automatique des poussoirs.																	
②	1							n										2	
	2																	1	
	3																		



Durant le tricotage, il faut bien déplacer le chariot jusqu'à l'extrême gauche, de façon à ce que le levier "A" soit bien manoeuvré par la came "B".

**Note :**

S'assurer que le levier "A" est réglé sur 1 avant de commencer à tricoter.

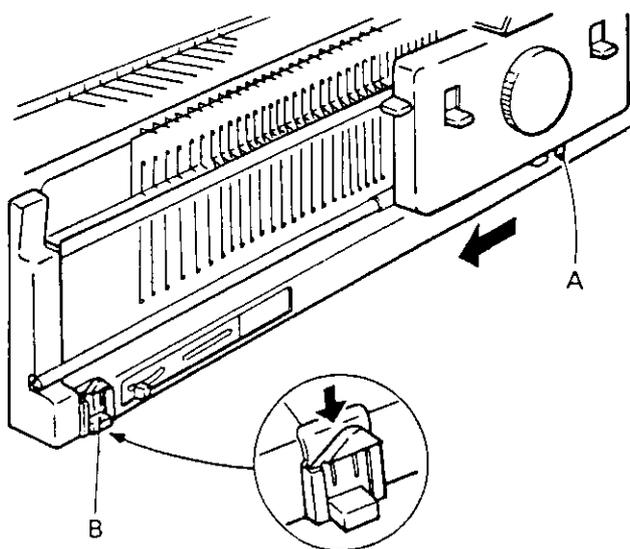


# CÔTES PERLEES CHEVALEES AUTOMATIQUES

La côte perlée chevalée se réalise sur la deuxième fonture, le motif apparaît sur la première fonture avec 1 point de chevalement en côtes bonneterie ou deux points de chevalement en côtes 1 x 1.

L'échantillon a été tricoté en côtes bonneterie avec une laine fixe.

①	1			⊙		○		○	⏏	←	1	⏏	○	●	→	↑	H	5	
2																		→	
3																			
4						C			⏏										→)3
5						O		4	⏏				4						→
6	Placer la came pour le chargement automatique des poussoirs.																		
②	1								n										←
2									0										→)2
3									1						6				→)2
4									0										→)2
5									1							5			→

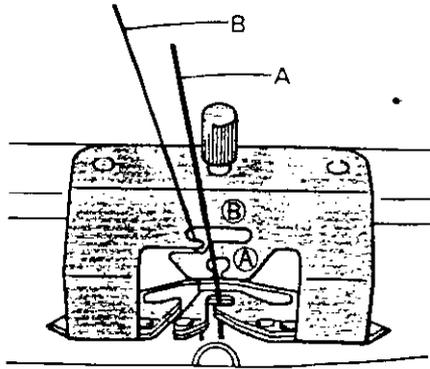


Durant le tricotage, il faut bien déplacer le chariot jusqu'à l'extrême gauche, de façon à ce que le levier "A" soit bien manoeuvré par la came "B".

Note :

S'assurer que le levier "A" est réglé sur 1 avant de commencer à tricoter.





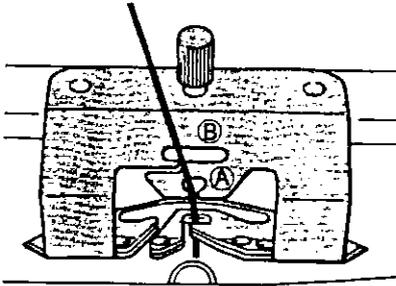
-5 Redisposer les aiguilles pour le tricotage principal en transférant des mailles.

Enfiler le fil de vanisage dans la noix (B).

\* le fil principal "A" de la noix (A) apparaît sur l'endroit du tricot

\* le fil de vanisage "B" de la noix (B) apparaît sur l'envers du tricot.

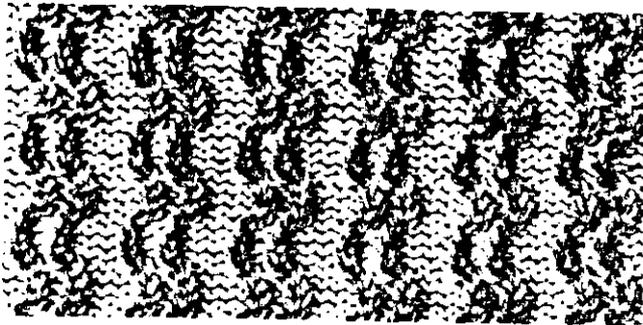
2 Tricoter en suivant les indications du tableau.



\* Pour le montage avec une sélection de toutes les aiguilles, enfiler une laine dans la noix (A). N'enfiler la seconde dans la noix (B) que lorsque le montage est terminé mais avant de commencer le tricotage.

Ne pas croiser les fils entre l'ensemble tension et les noix.

Si l'enfilage est difficile, déclencher le le levier de descente de fonture une fois et remettre la 2ème fonture en place après l'enfilage.

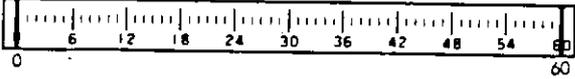
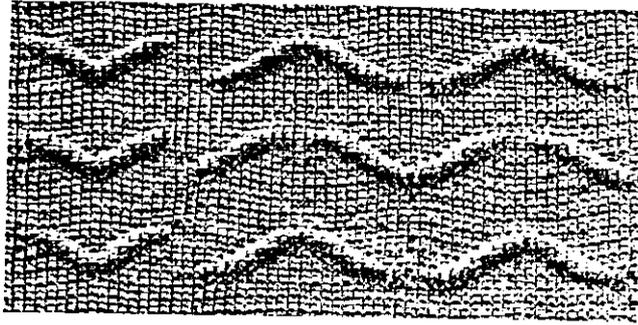


Avec une sélection d'aiguilles différente et un chevalement de 2ème fonture, on obtient un autre motif.

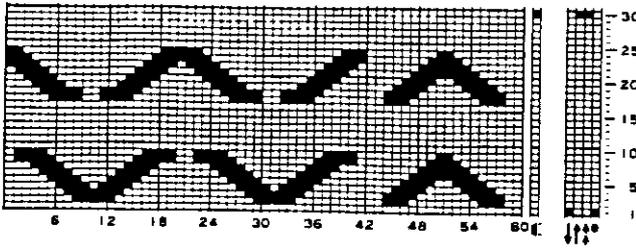
\* Chevalet la deuxième fonture de 2 crans en aller-retour tous les 4 rangs.

1			⊙		○		○	1	←	1	1	○	●	→	↑	H	5	
2																	→	
3																		
4				C			3	⊖				3						≡ 3
5																		
②				○			6	1				6						≡

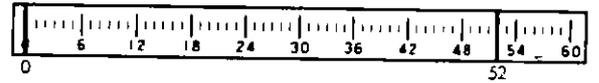
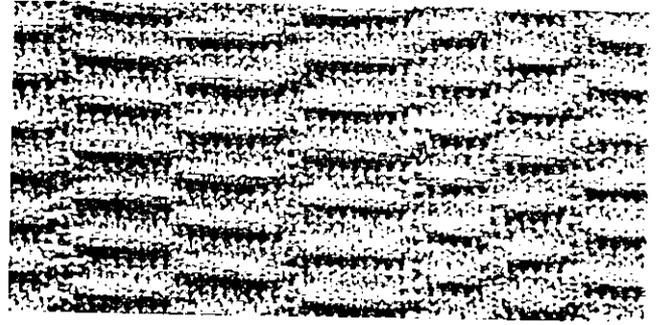
Ⓐ



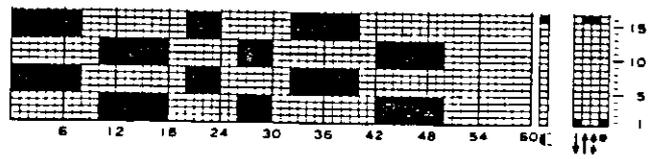
Ⓐ Carte de motifs



Ⓑ



Ⓑ Carte de motifs



## COTES BONNETERIE FANTASIE

C'est une combinaison du point ramassé sur la première fonture et de côtes bonneterie sur la deuxième fonture, en utilisant une carte.

Utiliser la baguette plastique.

Cet échantillon a été tricoté en laine fine avec la carte N° 1-(12).

Ne pas allumer ni le voyant gauche de la touche de motif 1, ni celui des touches de motif 3, 4 et 6.

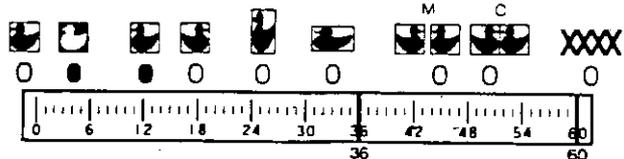
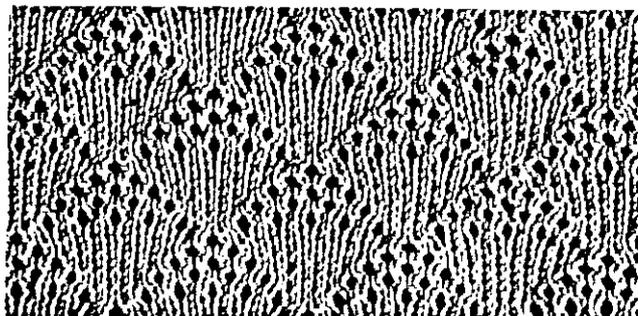
Les cartes de motif indiquées ci-dessous peuvent être utilisées en point ramassé :

N° 1-(2), (3), (9), (12)

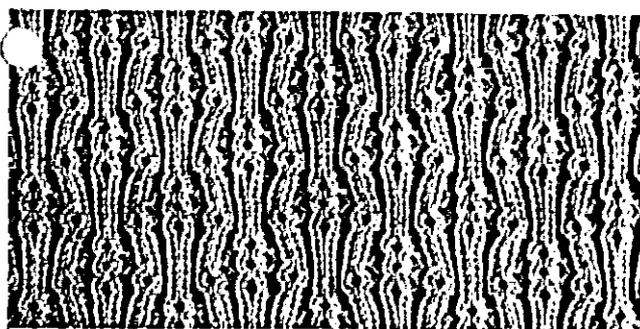
N° 5-(36)

N° 4-(29)

N° 6-(38), (39)

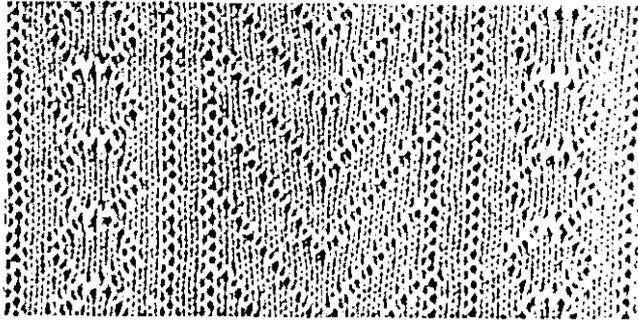


①	1	▣	↓	⊙		○		○	□	◀	1	□	○	●	→	↑	H	5																				
2																					←																	
3																																						
4					C		1	□																														→ → → 3
5					O		3	□																													← ← ←	
②			126~	⊙		T																															→ → →	



Tricoter de la même façon, avec la même carte et les mêmes réglages, mais en changeant la sélection d'aiguilles. On obtiendra un résultat complètement différent.

					O		3	□																														← ← ←
②			126~	⊙		T																															→ → →	

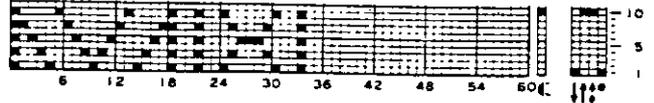
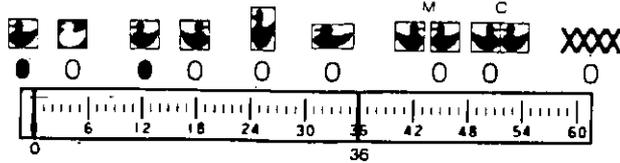


## POINT AJOURE

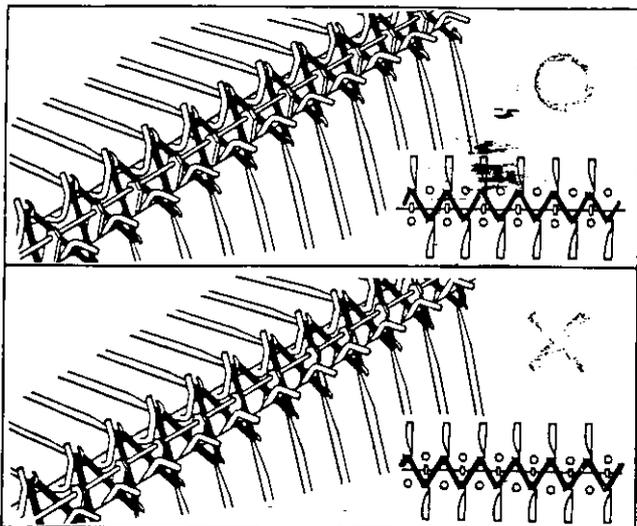
La sélection d'aiguille est la même que pour le tricotage des côtes bonneterie mais sur la première fonture, les aiguilles sélectionnées par la carte de motifs sont alimentées en fil, puis les mailles sont relâchées pour former de grosses boucles pendant que les aiguilles de la deuxième fonture tricotent tous les rangs.

La laine très fine est tout à fait adaptée pour réaliser ce genre d'ouvrage. Cet échantillon a été tricoté avec la carte de motifs ci-dessous.

Ne pas allumer ni le voyant droit de la touche de motif 1, ni les touches de motif 3, 4 et 6.



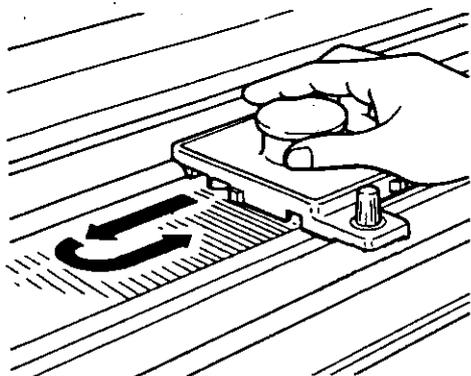
1	Ⓜ	↓	⦿		⦿		5	1	←	1	1	3	●	→	↑	H	5		
2																→			
3																			
4																			
5	S																		⇌ 3
6																			→
7																			→
8																			→
9																			←
10																			
1																			
2	1																		→
3																			
4	2																		→
5																			←



1-1 Régler la machine comme indiqué.  
Régler les cadrans de densité comme pour le tricotage principal.

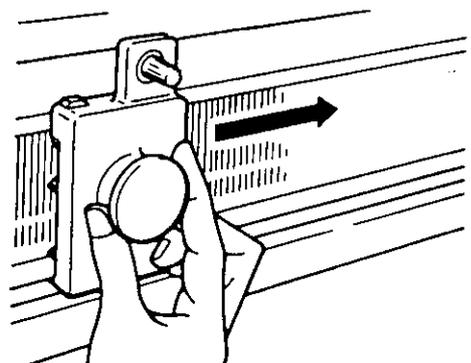
-2 Sélectionner les aiguilles comme indiqué et tricoter de gauche droite en fil perdu.

-3 Lorsque l'on suspend le peigne de montage (sans poids), l'insérer de façon à ce que les dents soient en face des jacks de la deuxième fonture comme illustré.



-4 Placer le PCA (sans le presseur P) du côté droit de la première fonture. Le déplacer vers la gauche et le ramener à droite de façon à ce que les mailles tombent et que les aiguilles s'alignent en position B de nouveau.

-5 Régler le levier du sélecteur du point sur S et tricoter 3 rangs avec du fil perdu. (Seules les aiguilles de la deuxième fonture tricotent).



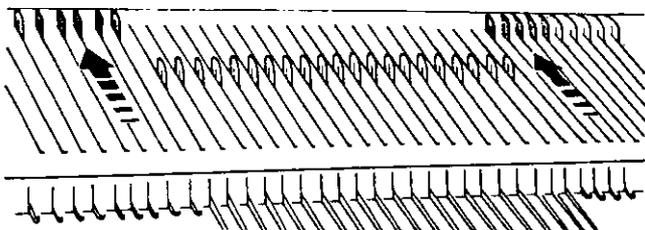
-6 Placer le PCA du côté gauche de la deuxième fonture et le pousser vers la droite pour mettre les aiguilles en position C.

-7 Remplacer le fil perdu par le fil principal dans la noix et tricoter de gauche à droite.

-8 A l'aide du PCA sur la deuxième fonture, ramener les aiguilles en position C.

-9 Tricoter de droite à gauche.

-10 Repousser les deux dernières aiguilles de la première fonture en position A.



2-1 A l'aide du PCA sur la deuxième fonture, remettre les aiguilles en position C.

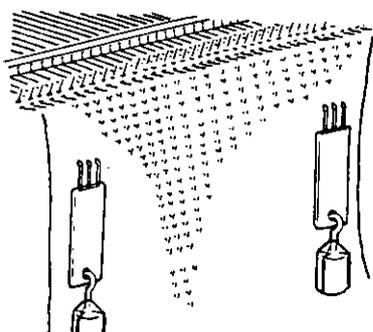
-2 Eteindre le bouton d'inspection.

Tricoter un rang de gauche à droite (toutes les aiguilles en position C tricotent sur la deuxième fonture, sur la première fonture, seules les aiguilles sélectionnées travaillent).

-3 Pousser les aiguilles de la deuxième fonture en position C à l'aide du PCA.

-4 Tricoter un rang de droite à gauche.

-5 Enlever les mailles de la première fonture en utilisant le PCA.

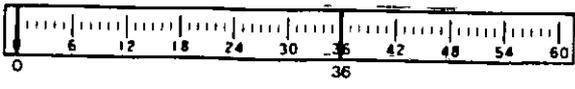
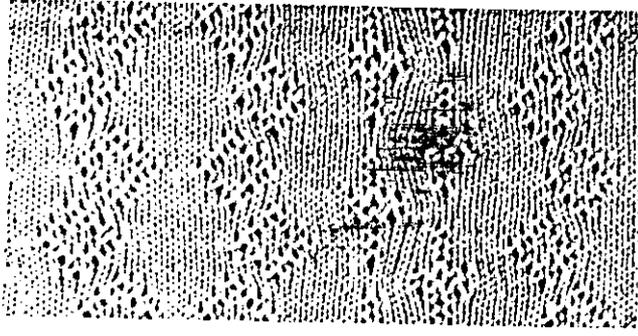


Répéter les étapes 2-1 à 5 pour le tricot principal.

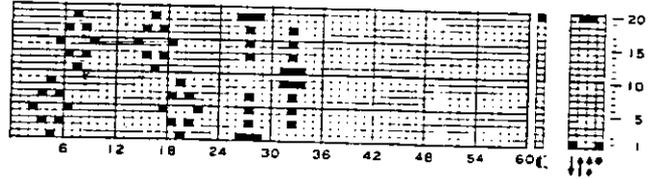
Suspendre les peignes de lisière avec les poids après avoir tricoté 10 rangs et les remonter tous les 10 rangs.

Les échantillons montrés sur les pages suivantes peuvent être tricotés de la même façon que montré ci-dessus.

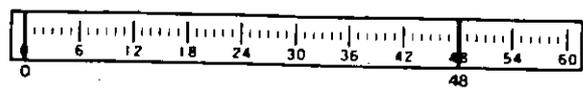
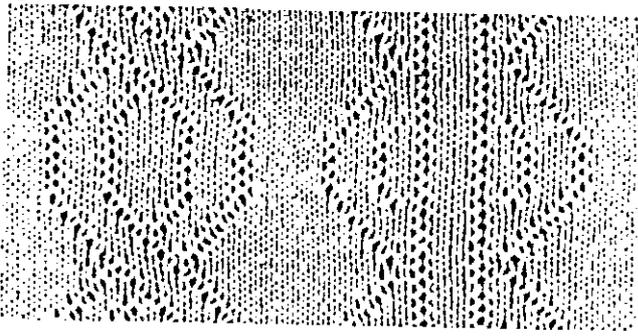
A



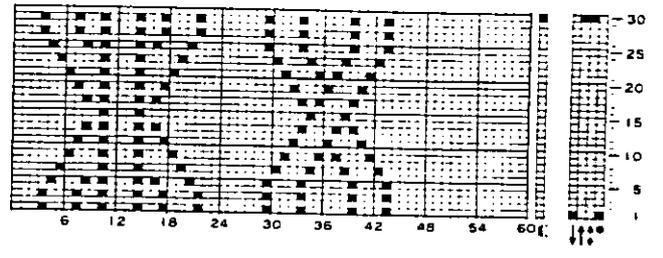
Ⓐ Carte motif



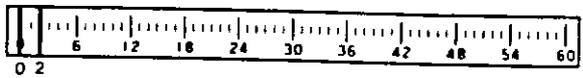
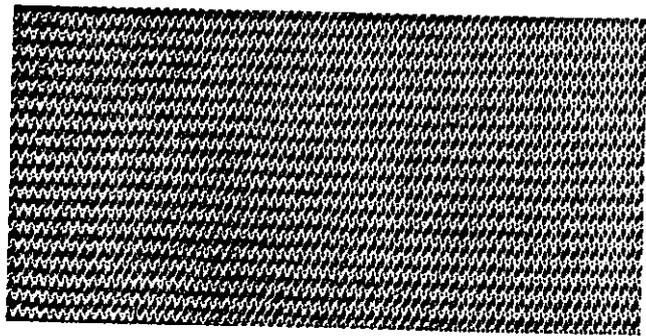
B



Ⓑ Carte motif



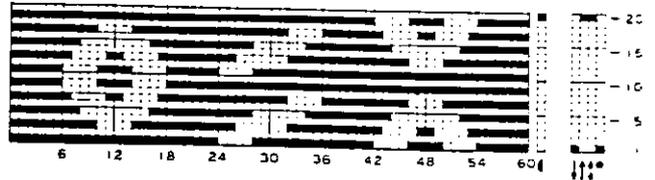
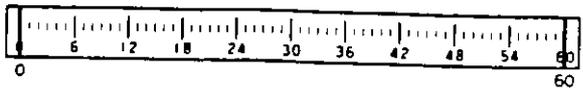
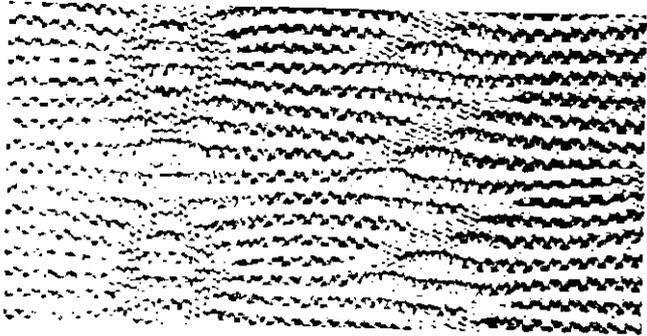
**POINT DE FILET**

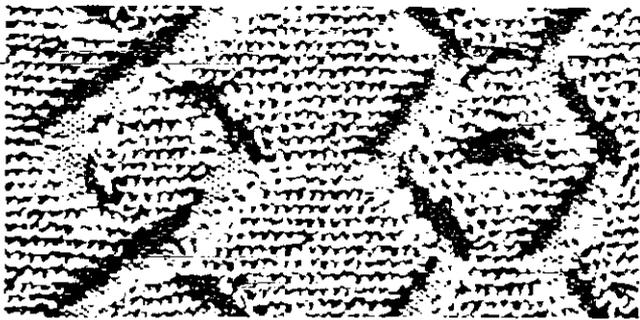


Ce tricot est effectué de la même façon que le point ajouré avec une laine très fine.

L'échantillon de gauche est tricoté avec la même carte que celle ci-dessus, mais en réglant l'indicateur de largeur de motif comme indiqué.

Lors du repassage, passer le fer de haut en bas et non pas d'une lisière à l'autre.



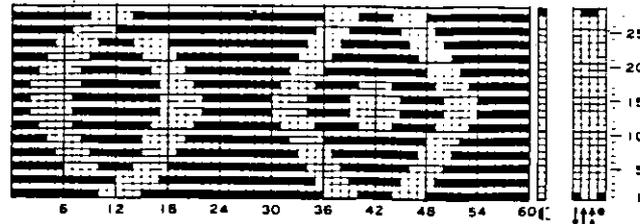
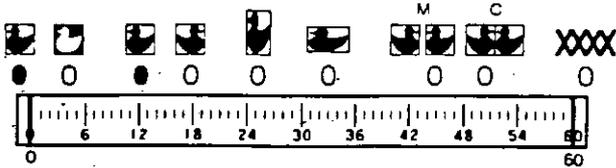


## POINT DE TAPIS

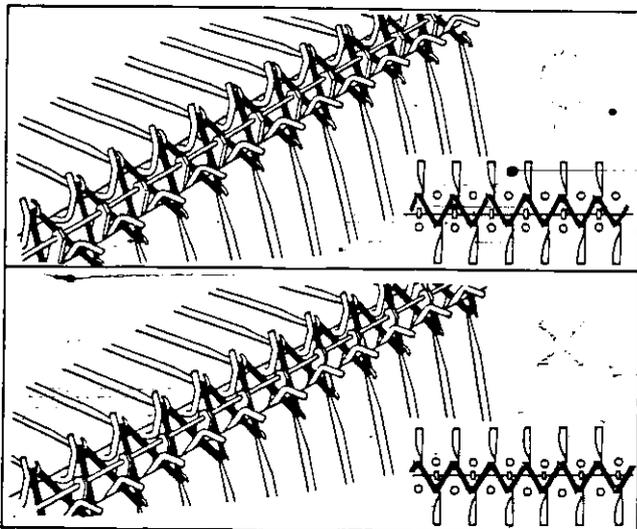
Ce point est formé en utilisant à la fois une laine et un fil de nylon. Tricoter avec la laine sur la première fonture seulement et avec la laine et le nylon simultanément sur la deuxième fonture, en enlevant les boucles sur la première fonture un rang sur deux.

L'échantillon est tricoté à l'aide de la carte de motifs montrée ci-dessous avec une laine fine pour le point tapis et un nylon comme fil de base.

Ne pas allumer ni le voyant de droite de la touche motif 1, ni les touches de motif 3 et 6.



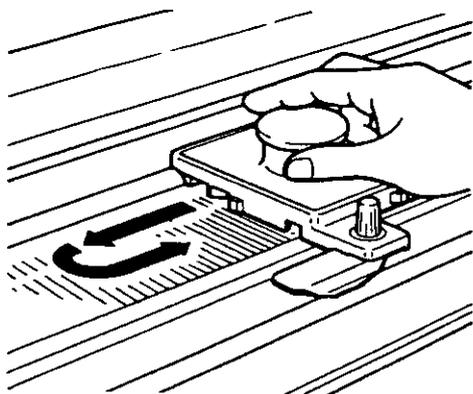
① 1																																																												
2																																																												
3																																																												
4																																																												
5																																																												
6																																																												
7																																																												
8																																																												
9																																																												
10																																																												
② 1																																																												
2																																																												
3																																																												
4																																																												
5																																																												



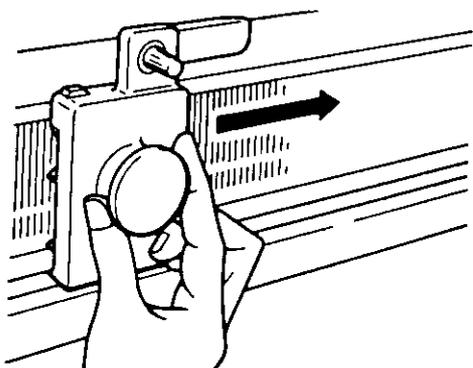
1-1 Régler la machine comme indiqué.

Régler la densité comme pour le tricot principal.

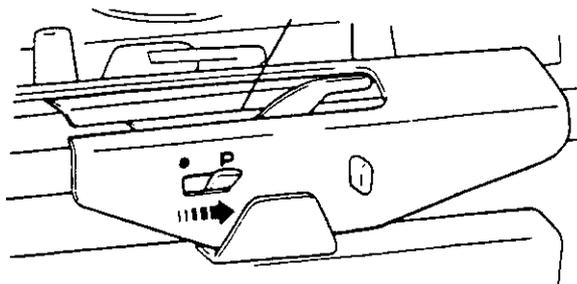
- 2 Sélectionner les aiguilles comme illustré et tricoter de gauche à droite avec du fil perdu.
- 3 Lorsque l'on suspend le peigne, les dents doivent être face aux jacks de la deuxième fonture, comme illustré.



1-4 Placer le PCA avec le presseur P à droite de la première fonture. Faire un aller-retour avec le PCA en partant de la gauche sur la première fonture de façon à ce que les mailles tombent et que les aiguilles s'alignent de nouveau en position B.

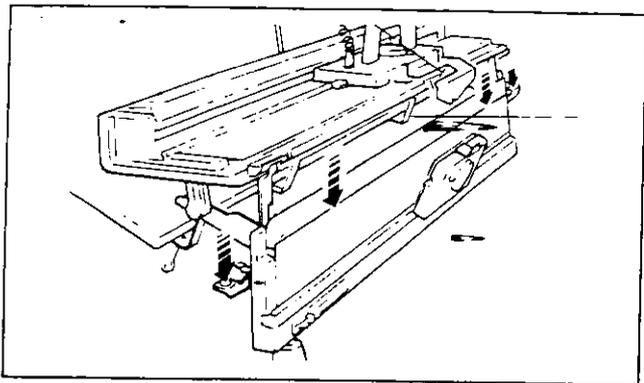


- 5 Régler le sélecteur de points sur S et tricoter 3 rangs en fil perdu.
- 6 Placer le PCA à gauche de la deuxième fonture et le pousser vers la droite pour aligner les aiguilles en position C.

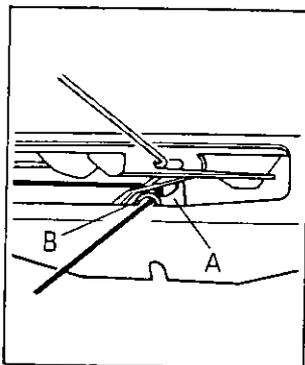
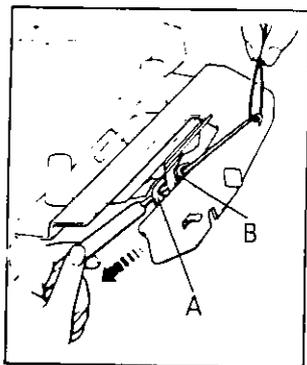


-7 Remplacer dans la noix, la laine perdue par la laine de l'ouvrage.

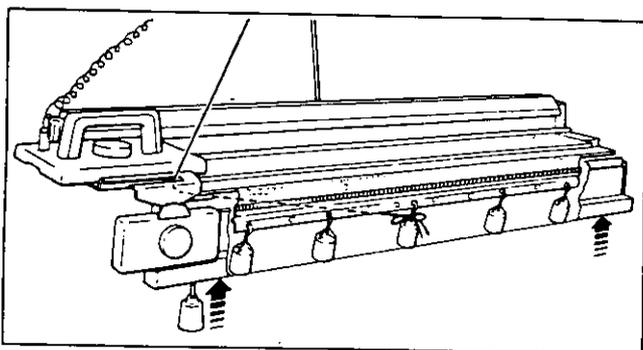
Régler le levier de commande de la noix auxiliaire sur P (à droite) et enfiler la laine de fond dans la noix auxiliaire en suivant les instructions données page suivante.



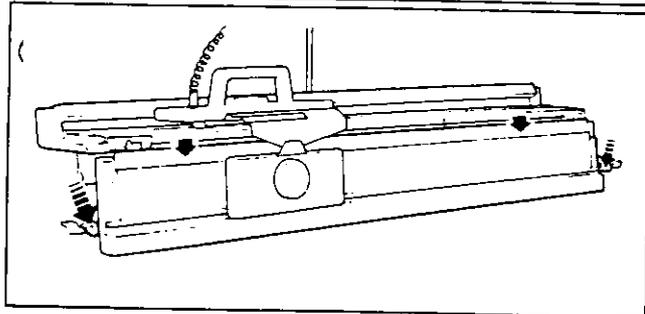
- (1) Mettre la deuxième fonture à sa position moyenne en appuyant sur les leviers d'abaissement (marqués de rouge) une fois.



- (2) Enfiler la laine de-fond dans l'ensemble tension.
- (3) Faire une boucle à l'extrémité du fil et le maintenir au-dessus de la noix auxiliaire.
- (4) Insérer le crochet remailleur dans la noix auxiliaire "A" et le guide "B" par dessous et attraper la boucle.
- (5) Tirer le crochet vers le bas et passer le fil dans le guide et la noix auxiliaire.



- (6) Accrocher le fil à un poids de peigne de montage.
- (7) Remettre la deuxième fonture en position haute. Vérifier que les aiguilles de la deuxième fonture soient bien alignées en position B.

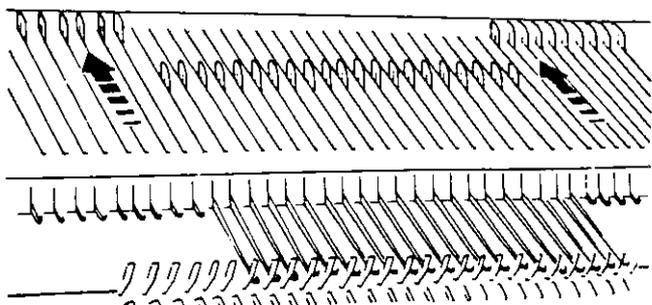


#### IMPORTANT

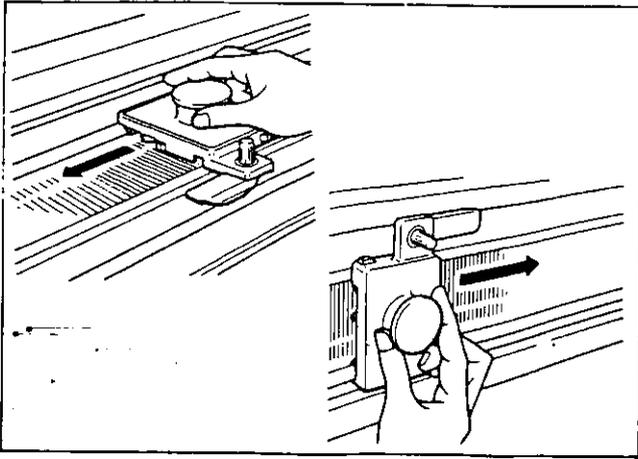
Vérifier que le verrou du chariot de la deuxième fonture soit bien introduit dans le chariot accoupleur.

- (8) Desserrer les deux leviers (bleus) pour ménager de la place entre la première et la deuxième fonture.
- (9) Tricoter de gauche à droite.

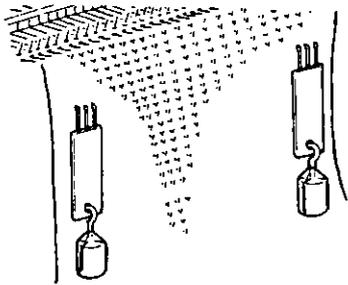
Si le fil est trop lâche, le tirer en bas de l'ensemble tension avant de déplacer le chariot.



- 8 Ramener les aiguilles de la deuxième fonture en position C à l'aide du PCA.
- 9 Tricoter de droite à gauche.
- 10 Repousser les cinq dernières aiguilles à chaque extrémité du tricot de la première fonture en position A pour faire des lisières bien nettes pour faciliter la couture.



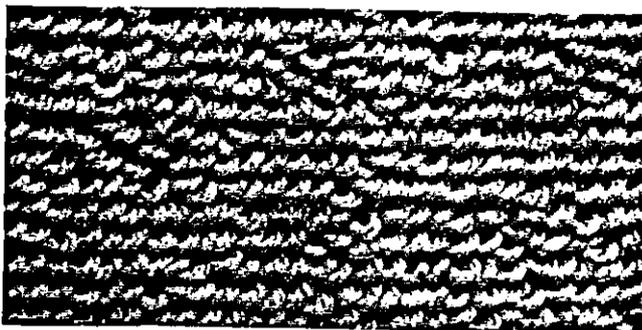
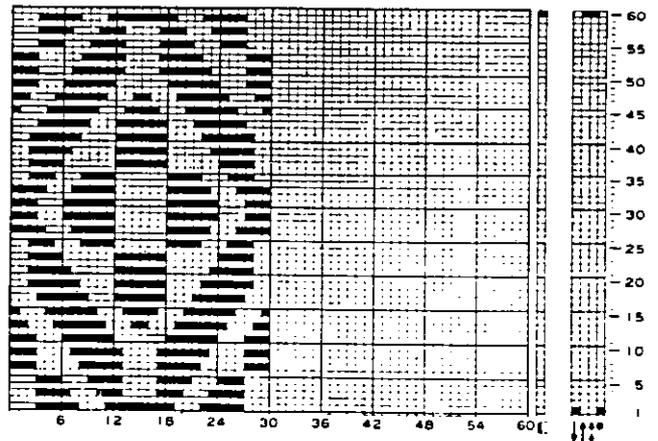
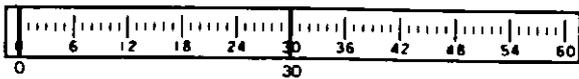
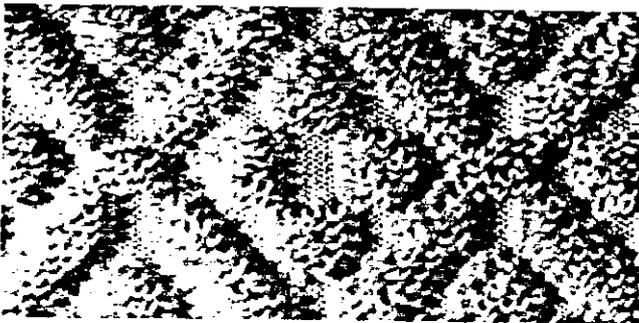
- 2-1 Sur la deuxième fonture, aligner les aiguilles en position C à l'aide du PCA.
- 2-2 Eteindre le bouton d'inspection.  
Tricoter 1 rang de gauche à droite.
- 2-3 Passer le PCA sur la deuxième fonture de gauche à droite.
- 2-4 Tricoter un rang de droite à gauche.
- 2-5 Faire tomber les mailles de la première fonture avec le PCA.



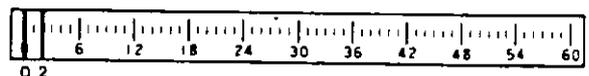
Répéter les étapes 2-1 à 5 pour le tricot principal.

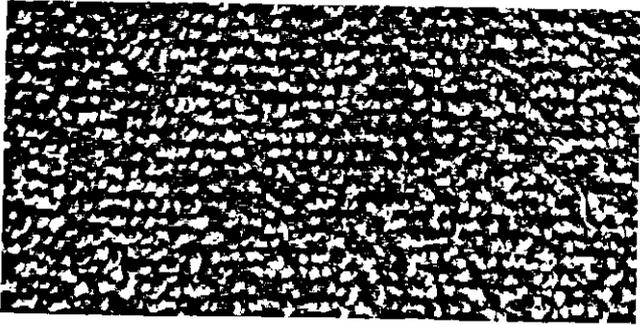
Suspendre les peignes de lisières avec les poids après avoir tricoté 10 rangs et les remonter tous les 10 rangs.

Les échantillons ci-dessous ont été tricotés de la même façon.

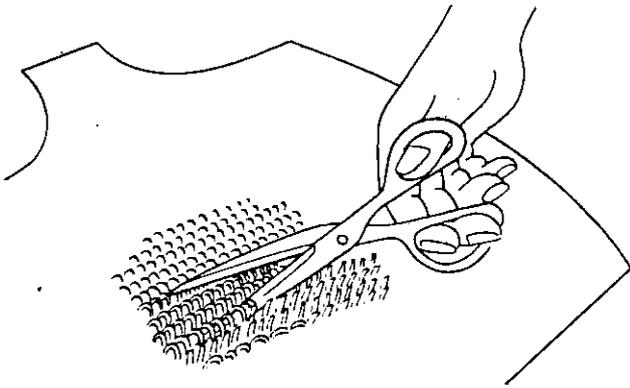


L'échantillon ci-contre a été tricoté avec la même carte que pour le point de filet page 88, mais avec l'indicateur de largeur de motif réglé comme suit.



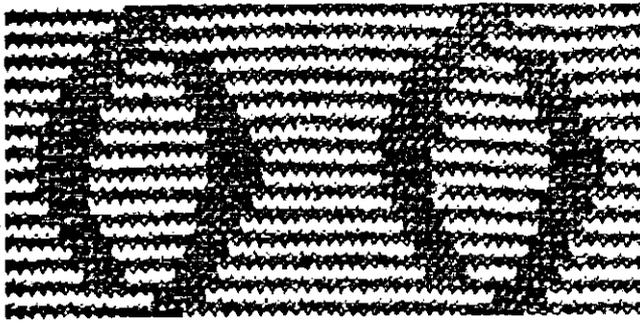


On peut couper les boucles du point tapis si l'on le désire.



- Pour couper les boucles, mettre le tricot à plat.  
Placer la lame des ciseaux dans la boucle et couper.  
Humidifier la surface du tricot.  
**NE PAS REPASSER.**





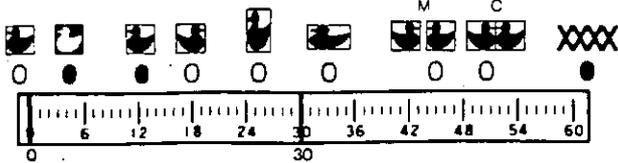
## JACQUARD DOUBLE

Le jacquard double est un tricot fait en utilisant une carte, sans fils tirés sur l'envers du tricot.

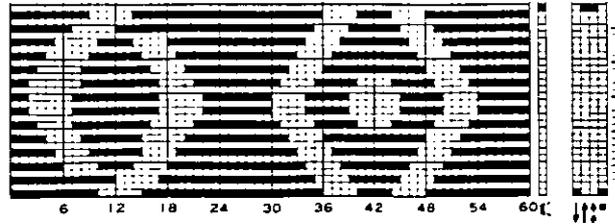
En utilisant le changeur de couleurs automatique et une carte, le dessin est fait du côté de la première fonture avec le levier de points réglé sur J (Jacquard) et la deuxième fonture tricote tous les rangs.

Toutes les cartes jacquard première fonture peuvent être utilisées en jacquard double.

L'échantillon a été réalisé avec de la laine fine, à l'aide de la carte ci-dessous.



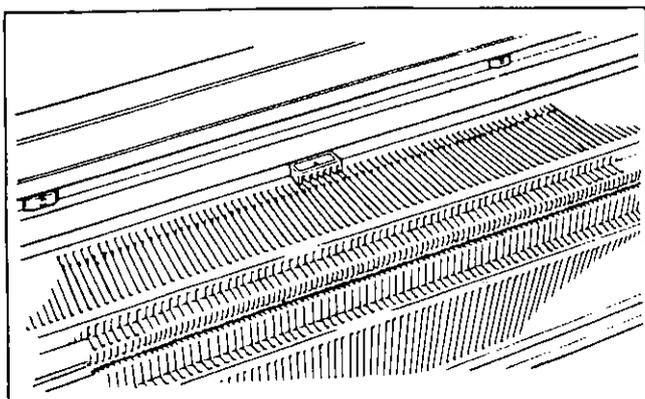
\*Utiliser la baguette plastique.



1	1	↓	●	①	①	①	①		○		○	1	←	1	1	○	●	→	↑	H	5
2																→					
3																					
4									C	1	0										3
5									O	4	1										→
6	Placer le fil contrastant sur le crochet support B. Allumer la touche 6. Installer la came.																				
②	1	1	⊙	②	①				J												←
2		2	3	①	②																←
3		4		②	①																←

\*Monter le changeur de couleurs automatique.

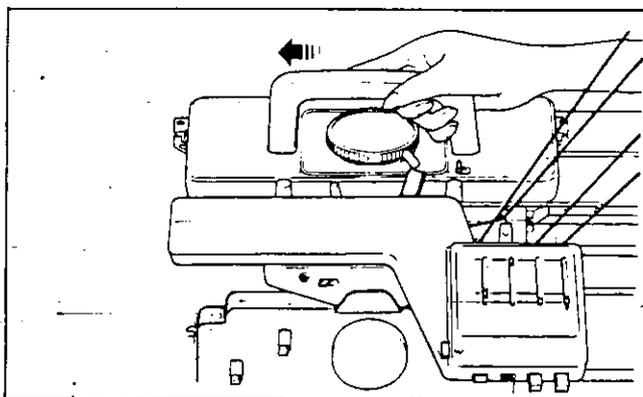
- { A Touche sélection A (0) }
  - { B Touche sélection B (1) }
  - { C Touche sélection C (2) }
  - { D Touche sélection D }
- Position des touches de sélection



## MONTAGE

- 1-1 Régler la machine pour tricoter le 1er rang.
- 2 Sélectionner les aiguilles, placer les curseurs et l'index de motif N et tricoter de gauche à droite.
- 3 Suspendre le peigne de montage et les poids.
- 4 Modifier les commandes de la machine pour tricoter 3 rangs supplémentaires. Tricoter 3 rangs.
- 5 Modifier de nouveau les commandes de la machine et tricoter 1 rang.
- 6 Passer le fil contrastant dans la noix B. Allumer les touches de point comme indiqué ci-dessus.

N.B : Vérifier que le chariot se trouve bien à droite avant de presser la touche 6 pour l'allumer.



## TRICOTAGE DE BASE

2-1 3 Changer les commandes de la machine pour tricoter du jacquard double.

Commencer à tricoter de droite à gauche jusqu'à ce que le levier d'entraînement vienne pousser le levier de déclenchement pour changer de fil tous les deux rangs.

(Les voyants lumineux gauche et droit de la touche 1 s'allument alternativement tous les deux rangs).

Tout en tricotant, changer les fils en suivant les indications données par la colonne d'instructions, en poussant les touches respectives à la sonnerie.

La touche de sélection soutenant le prochain fil avec lequel on tricoterait doit être enfoncée quand le chariot se trouve du côté droit.

Pousser le bouton de sélection A à la sonnerie.  
 Pousser le bouton de sélection B à la sonnerie.  
 Pousser le bouton de sélection D à la sonnerie.  
 Pousser le bouton de sélection C à la sonnerie.  
 Pousser le bouton de sélection B à la sonnerie.

Colonne d'instructions  
 (Quand la marque noire apparaît, la sonnerie se déclenche et les boutons respectifs doivent être poussés).

**IMPORTANT** Pour tricoter en jacquard double, il faut deux passages de chariot pour un rang de tricotage sur la première fonture. Les voyants de la touche 1 indiquent si l'on tricote avec la couleur de fond (voyant de droite) ou avec la couleur contrastante (voyant de gauche).

### Pour tricoter un motif placé en jacquard double

- Placer les curseurs et l'index de motif N et tricoter de la même façon que le jacquard double ordinaire.

NB : Pour déplacer les curseurs et l'index de motif N en cours de tricotage, se reporter aux instructions données page 26.

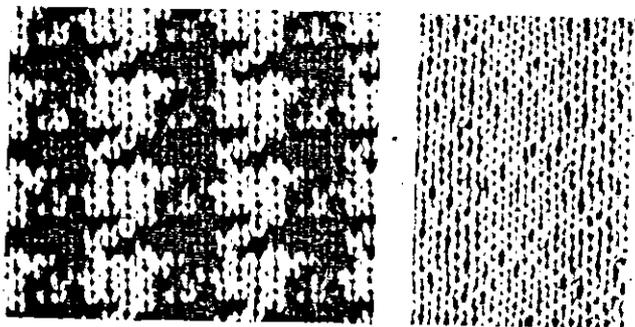
Quand on remet le curseur gauche en place, il n'est pas nécessaire de faire un aller-retour sans tricoter avec le chariot sur la première fonture.

### Pour tricoter du jacquard double avec la touche 3

- Presser les touches 3 et 6 simultanément et tricoter de la même manière que le jacquard double ordinaire. Pour allumer la touche 3 en cours de tricotage du jacquard double, presser la touche 3 avec le chariot à droite.

### Si le tricot est incorrect en cours de tricotage du jacquard double avec la touche 3.

- En jacquard double avec la touche 3, il faut 4 passages complets du chariot pour tricoter 1 rang sur la carte, en conséquence, il faut défaire un nombre de rangs multiple de 4.
  - Allumer le bouton d'inspection et remonter la carte d'1/4 seulement du nombre de rangs défaits.  
 Ex : 40 rangs défaits (:4) = 10 rangs sur la carte.
  - Reculer avec le compteur et le patron d'autant de rangs que le nombre de rangs défaits.
  - Remettre en place les boutons du changeur de couleurs automatique pour les faire correspondre avec les marques noires de la colonne d'instructions.
- \* Il n'y a pas besoin de rallumer la touche 1.



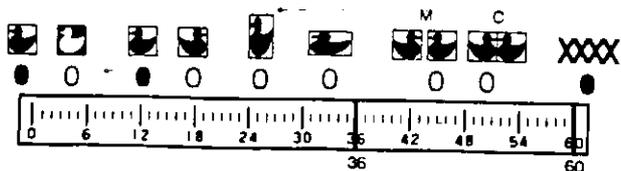
## TRICOT DOUBLE FACE

### (1) Avec la carte de motifs pour le jacquard

Le jacquard double sans rayures sur l'envers peut être obtenu en utilisant le levier automatique.

L'échantillon a été tricoté à l'aide de la carte N° 1-(6), avec des laines fines.

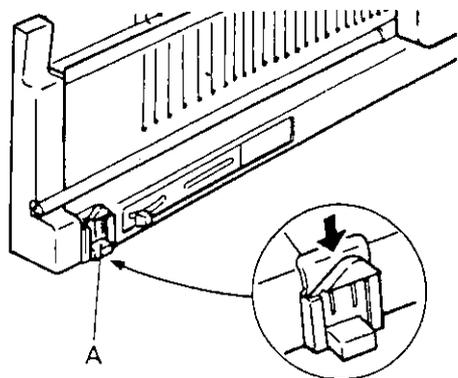
Utiliser la baguette plastique.



				A	B	C	D															
1	■	↓	○	○	○	○	○		○		○	1	←	1	1	○	●	→	↑	H	5	
2																→						
3																						
4								C	1	○						1						≡≡≡ 3
5								O	3	1						3						≡≡≡
6	Placer le fil contrastant sur le crochet support B. Allumer la touche 6. Installer la came.																					
② 1	21	⊙	②	①				J				1*						↑				≡≡≡
2	22		①	②								0										≡≡≡ 12
3	24		②	①								1										≡≡≡

\*Monter le changeur de couleurs automatique.

- |   |   |                    |     |                                     |
|---|---|--------------------|-----|-------------------------------------|
| { | A | Touche sélection A | (0) | } Position des touches de sélection |
| { | B | Touche sélection B | (1) |                                     |
| { | C | Touche sélection C | (2) |                                     |
| { | D | Touche sélection D |     |                                     |

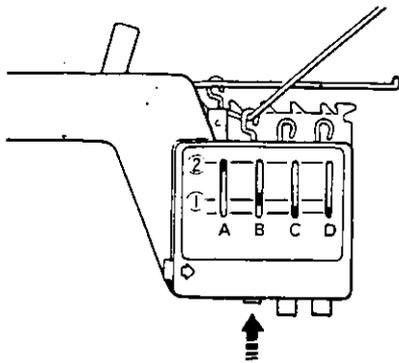


1-1 à 4 Régler la machine, sélectionner les aiguilles comme indiqué et faire le montage.

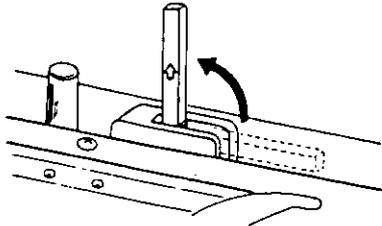
-5 Changer les commandes de la machine et tricoter un rang de gauche à droite.

-6 Placer le fil contrastant sur le crochet support B. Insérer la came A.

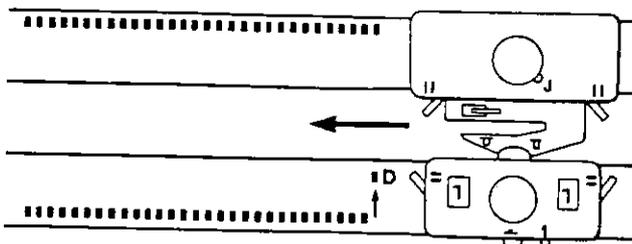
Note : Vérifier que le levier automatique soit bien réglé sur 1 avant de commencer le tricot principal. S'assurer que le chariot se trouve bien du côté droit avant d'allumer la touche 6.



- 2-1 Eteindre le bouton d'inspection.  
 Amener la touche de sélection A à la position (2) et la touche de sélection B à la position (1).  
 Régler le sélecteur de points sur Jacquard Double (J).

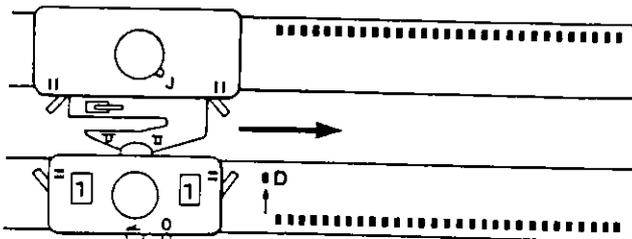


Mettre le levier d'entraînement à sa position la plus haute.



Amener 1 aiguille de l'extrémité de la deuxième fonture du côté du chariot en position D.  
 Tricoter 1 rang de droite à gauche.

Veiller à pousser le chariot le plus loin possible à gauche jusqu'à ce que la came actionne bien le levier automatique. Vérifier que le levier d'entraînement actionne bien le levier de déclenchement du changeur de couleurs, pour que le fil de la noix principale soit bien remplacé par la laine de la touche de sélection B.

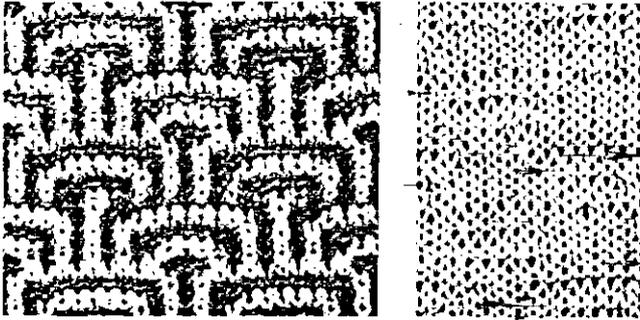


-2 à 3 Sur la deuxième fonture, pousser l'aiguille lisière du côté du chariot en position D, continuer à tricoter.

Le levier automatique en tricot double face fonctionne comme suit :

Poussoir sur "1" ..... le fil principal est tricoté  
 Poussoir sur "0" ..... le fil contrastant est tricoté

\* Si l'on règle le poussoir sur "0" dans le tableau des opérations 2-1, la couleur contrastante apparaîtra au dos du tricot.

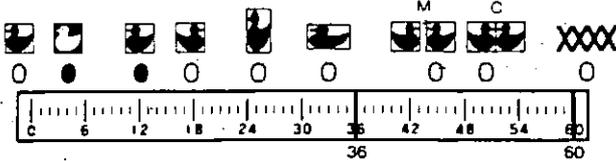


## (2) Avec la carte de motifs pour le point fil tiré

En combinant l'utilisation d'une carte de motifs avec celle du levier automatique, on peut réaliser un tricot en point fil tiré en diverses couleurs du côté de la première fonture et en jersey uni du côté de la deuxième fonture.

Cet échantillon a été tricoté en laine fine avec la carte N° 1- (12).

Utiliser la baguette plastique.



			A	B	C	D																	
①	1	☐	↓	⊙	①	①	①	①		0		0	1	↙	1	1	0	●	→	↑	H	5	
	2																→						
	3																						
	4									C	1	①					1						→)3
	5									O	3	1					3						→
	6	Placer le fil contrastant sur le crochet support B. Installer la came.																					
	7				②	①										*				↑			→
②	1	126 ↙ 127	⊙	①	②					S							0						→)2
	2	128 ↙ 129		②	①												1						→)2

\* Monter le changeur de couleurs automatique.

- { A Touche sélection A (0) }
  - { B Touche sélection B (1) }
  - { C Touche sélection C (2) }
  - { D Touche sélection D (2) }
- Position des touches de sélection

1-1 6 Régler la machine comme indiqué et tricoter de la même façon que pour (1). Utiliser la carte de motifs pour le jacquard (se reporter page 97).

-7 Placer la touche de sélection A en position (2) et la B en position (1).

Amener le levier d'entraînement à sa position la plus haute.

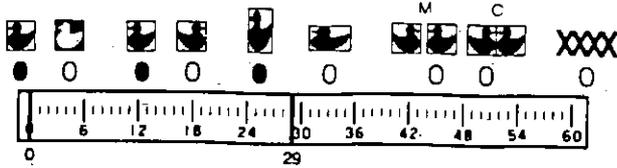
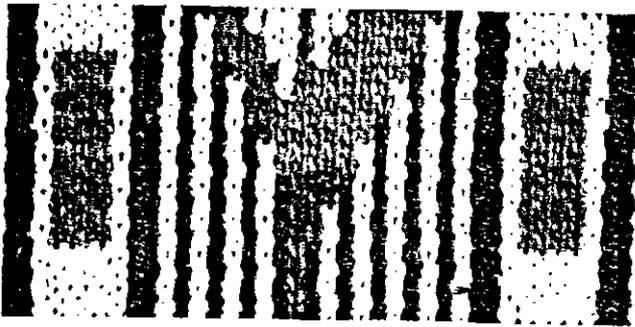
Tricoter un rang de droite à gauche.

Veiller à pousser le chariot jusqu'à l'extrême gauche de façon que le levier automatique soit déplacé par la came et que le levier de déclenchement de l'accoupleur agisse sur le levier du changeur de couleurs.

Si le poussoir est sur "O", la couleur contrastante apparaîtra au dos du tricot.

Tricoter le 1er rang de tricotage principal (de gauche à droite) avec le levier automatique sur "1".

2-1 2 Eteindre le bouton d'inspection et régler le sélecteur de point sur "1". Continuer à tricoter.



\* Laisser le voyant de l'interrupteur 6 éteint.  
Presser la touche 3 : allongement de motif à l'étape 1-6.

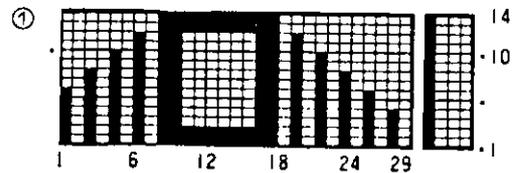
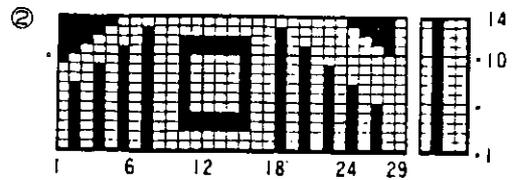
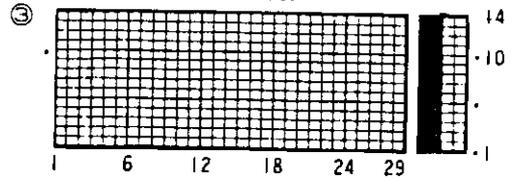
\* Utiliser la baguette plastique.

## JACQUARD MULTICOLORE

Le jacquard multicolore est un tricot fait de plus de deux couleurs dans un même rang et sans fil tendu sur l'envers du tricot.

En utilisant le changeur de couleurs (en option) et le PEI (en option) le motif est formé du côté de la première fonture avec le levier de point sur S, la deuxième fonture tricote tous les rangs.

L'échantillon a été tricoté avec des laines fines, en utilisant les cartes montrées ci-dessous.



①	1	■	↓	◎	⊙	⊙	⊙	⊙		○		○	①	←	1	①	○	●	→	↑	H	5		
	2																							
	3																							
	4																							
	5											C	1	①						1				
	6											O	4	①						4				
	Placer le fil contrastant sur les crochets supports B et C respectivement. Presser la touche 3 pour allumer le voyant.																							
②	1		1	◎	②		①																	
	2				②	①																		
	3				①	②																		
	4					②	①																	
	5					①	②																	
	6					①		②																

\* Monter le changeur de couleurs automatique.

- { A Touche sélection A (0) }
  - { B Touche sélection B (1) }
  - { C Touche sélection C (2) }
  - { D Touche sélection D }
- } Position des touches de sélection

## MONTAGE

1-1 à 4 Régler la machine, sélectionner les aiguilles comme indiqué et faire le montage.

-5 Changer les commandes de la machine et tricoter 2 rangs.

-6 Placer le fil contrastant sur les crochets supports B et C respectivement.  
Allumer la touche 3.

**N.B** S'assurer que la touche N° 3 est allumée avant de commencer le tricotage principal.

## TRICOT PRINCIPAL

2 -1 Eteindre le bouton d'inspection.

Régler le levier de points sur **S**.

Mettre le levier d'entraînement à sa position la plus haute.

Tricoter un rang de gauche à droite.

Amener la touche de sélection A à la position (2) et la B à la position (1).

-2 Tricoter un rang de droite à gauche.

Veiller à ce que le levier d'entraînement actionne le levier de déclenchement du changeur de couleurs et que le fil de la noix principale soit bien remplacé par le fil du crochet support B.

-3 Tricoter un rang de gauche à droite et amener la touche de sélection B en position (2) et la C en (1).

-4 Tricoter un rang de droite à gauche.

-5 Tricoter un rang de gauche à droite et amener la touche de sélection A en position (1) et la C en (2).

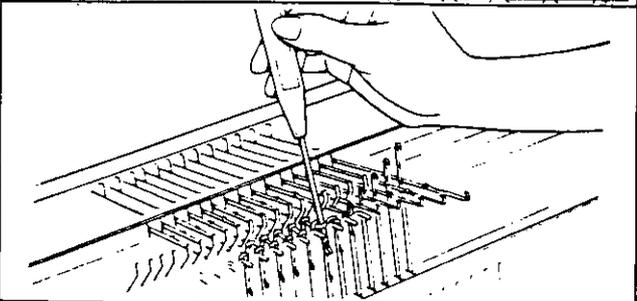
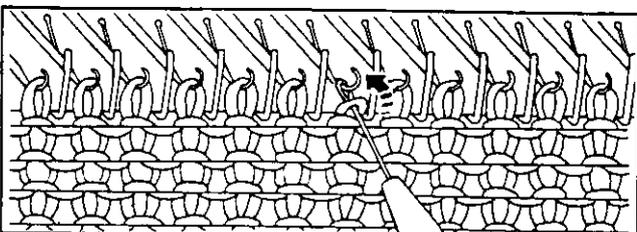
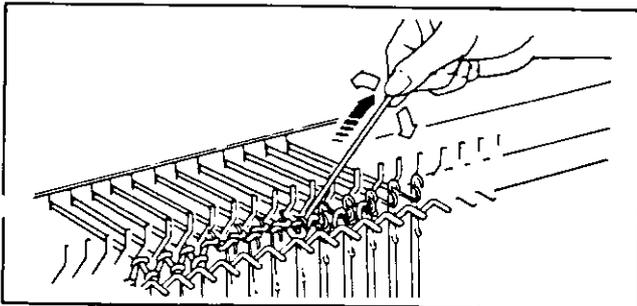
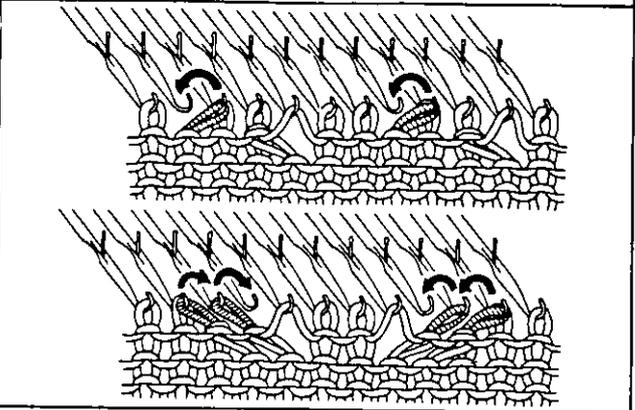
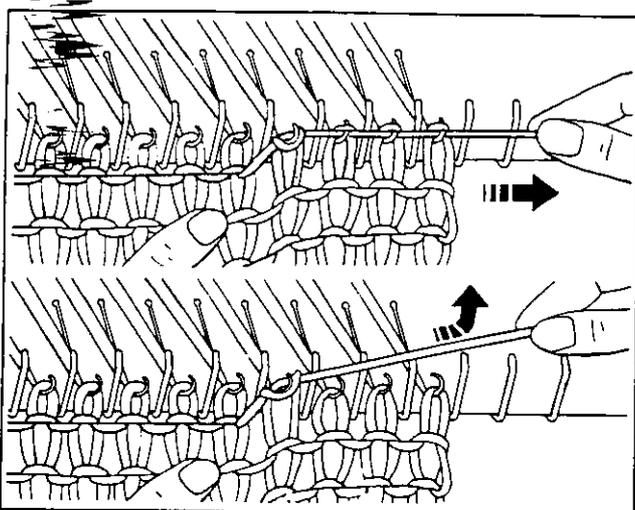
-6 Tricoter un rang de droite à gauche et répéter les étapes 2-1 à 6.

# CONSEILS TECHNIQUES

## TABLE DES MATIERES

	Page
SI VOUS DESIREZ .....	103
▪ Défaire les rangs .....	103
▪ Changer la sélection des touches ou autres réglages de la machine en cours de tricotage.....	104
▪ Tricotage en jacquard double.....	105
▪ Tricoter des côtes bonneterie qui ressemblent au jacquard double.....	105
▪ Arrêter la machine en cours de tricotage .....	106
▪ Tricoter en jersey au cours d'un tricot en motif .....	106
▪ Tricoter le motif d'un rang plusieurs fois.....	106
▪ Vérifier le rang tricoté par rapport au rang de la carte.....	106
QUE FAIRE SI .....	107
▪ Si le chariot principal se bloque.....	107
▪ Si le chariot à jours se bloque .....	108
▪ Si le chariot se bloque en cours de tricotage des côtes .....	109
▪ Si le PCA se bloque .....	109
▪ Si une maille s'est échappée durant le tricot.....	110
▪ Si une maille s'est échappée en cours de tricotage sur la deuxième fonture .....	111
▪ Si les mailles lisières sont lâches lorsque la deuxième fonture est réalisée .....	111
▪ Si le tricot est incorrect.....	112
▪ Si la sonnerie se déclenche pendant le tricotage ou si l'on remarque que le tricot est incorrect .....	114
▪ Si le chariot s'est échappé de la fonture .....	114
▪ Si les mailles lisières ne sont pas régulières ou si le chariot est dur à déplacer.....	115
▪ Si le chariot accoupleur ne s'adapte pas correctement au chariot principal .....	115
▪ Si l'on tricote seulement sur la première fonture avec la deuxième fonture assemblée .....	115
▪ Si une aiguille a été endommagée .....	116

## SI VOUS DESIREZ....



### Défaire les rangs

#### SUR LA PREMIERE FONTURE SEULEMENT :

1. Suspendre les poids de lisière aux bords du tricot.
2. Tout en tirant le tricot vers le bas de la main gauche, tirer le fil vers l'extérieur de l'autre main.
3. Défaire les mailles en tirant le fil vers le haut, légèrement en arrière. Les mailles du rang précédant glissent dans les crochets des aiguilles.

### Défaire un tricot à jours.

Remettre les mailles transférées sur leurs aiguilles respectives avant défaire le rang.

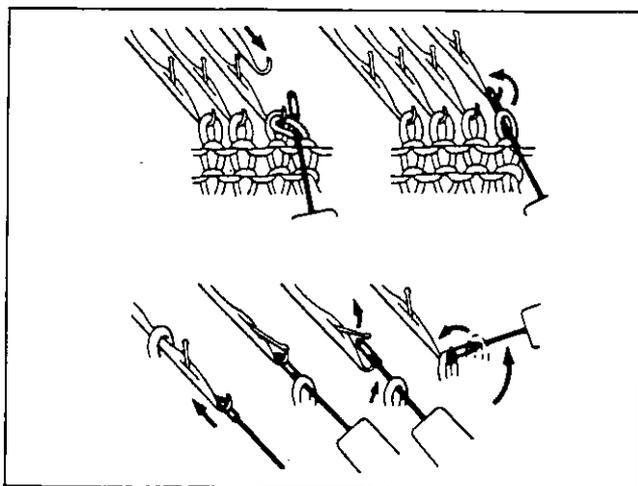
#### SUR LA DEUXIEME FONTURE :

Tenir le fil et le décrocher de la première fonture et des crochets d'aiguille de la deuxième fonture, en le tirant d'arrière en avant (dans le sens des flèches), jusqu'à ce que le fil soit du côté du chariot.

Vérifier que toutes les mailles soient bien dans les crochets d'aiguille et que toutes les aiguilles soient en position B.

Si quelques mailles ne sont pas dans les crochets d'aiguille, les placer avec le poinçon.

Répéter ces opérations autant de fois que nécessaire.



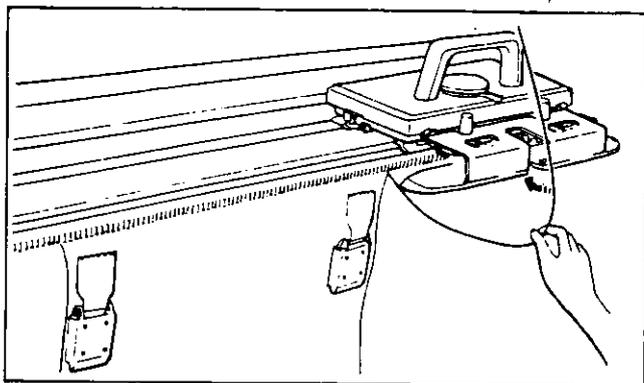
**DANS LE CAS DE DIMINUTIONS OU DE TRICOT EN ATTENTE :**

(Diminutions)

L'aiguille lisière du côté du tricot qui a été diminué porte 2 mailles. Retirer une maille et la placer sur son aiguille d'origine.

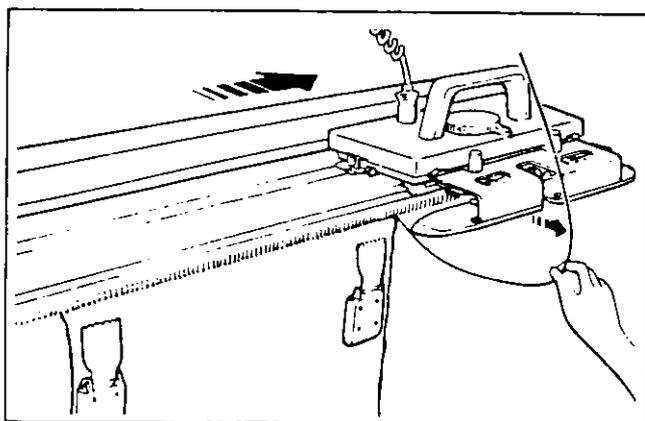
(Tricot en attente)

Replacer les mailles sur les crochets d'aiguille et repousser les aiguilles qui sont en position D, en position B avec le poinçon.



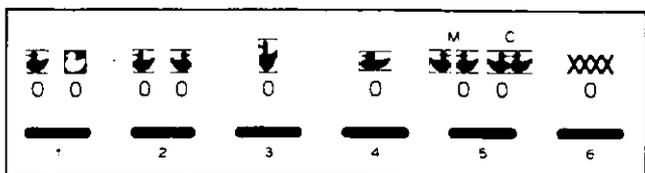
Pour reprendre le tricotage, tirer le surplus de fil correspondant aux rangs défaits, en direction de la pelote à l'arrière du support de tension, déplacer le chariot du côté du fil avec le levier de dégagement, corriger le compteur de rangs et remettre le fil dans la noix.

Si l'on travaille avec une carte de motifs, reculer avec la carte d'autant de rangs que l'on a défaits (voir pages 112 et 113).



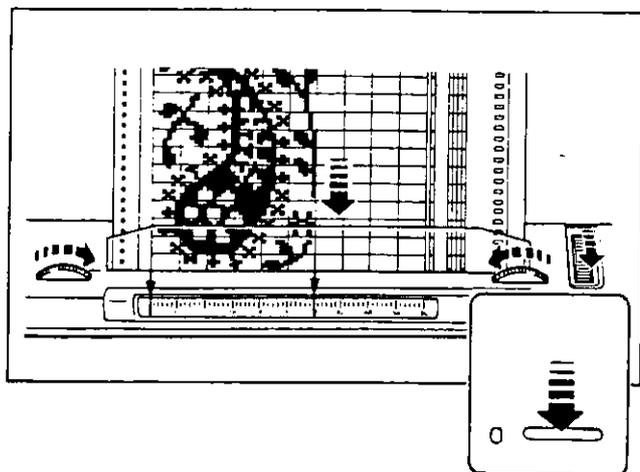
**Changer la sélection des touches ou autres réglages de la machine en cours de tricotage.**

Avant de changer la sélection des touches ou autres réglages de la machine, veiller à ce que le chariot se trouve bien à l'extérieur des curseurs. Enlever le fil de la noix.



**POUR SÉLECTIONNER LES TOUCHES DE MOTIF.**

Allumer ou éteindre les voyants des touches sélectionnées et continuer à tricoter.

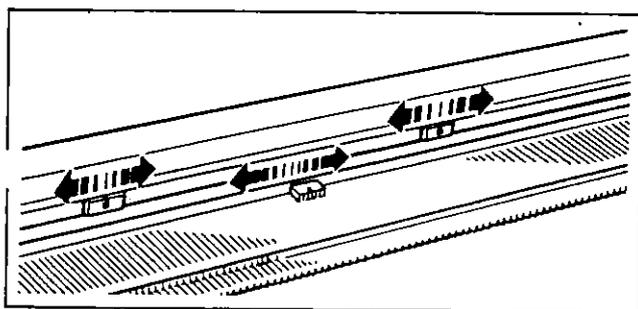


#### POUR CHANGER LA LARGEUR DU MOTIF OU LA CARTE

Allumer le bouton d'inspection.

Régler les indicateurs de largeur de motif ou changer la carte.

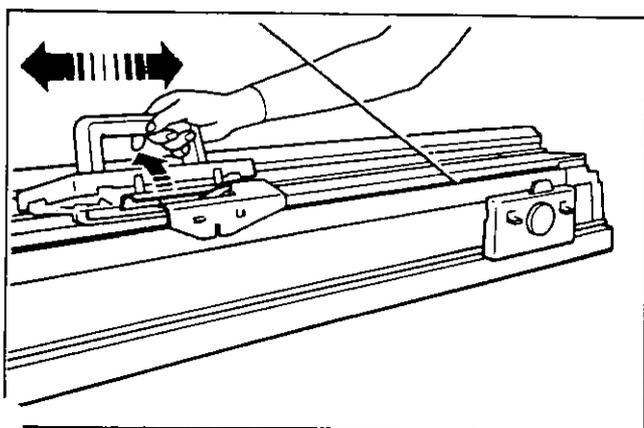
Eteindre le bouton d'inspection et commencer à tricoter.



#### POUR CHANGER LA POSITION DES DEUX CURSEURS ET/OU CELLE DE L'INDEX DE MOTIF N.

Allumer le bouton d'inspection.

Déplacer les curseurs et/ou l'index de motif.



Pour enregistrer les nouvelles positions des curseurs et/ou de l'index de motif, faire un aller-retour avec le chariot sans tricoter (à l'aide du levier de dégagement).

(Si la deuxième fonture est utilisée, déconnecter le chariot de la deuxième fonture de l'accouplement et faire un aller-retour avec le chariot première fonture sans tricoter, à l'aide du levier de dégagement).

Régler le chariot comme à l'origine (connecter le chariot deuxième fonture).

Eteindre le bouton d'inspection et continuer à tricoter.

On peut déplacer les curseurs du côté opposé au chariot, sans avoir à déplacer le chariot pour mémoriser leur nouvelle position (voir page 26).

#### Tricotage en jacquard double

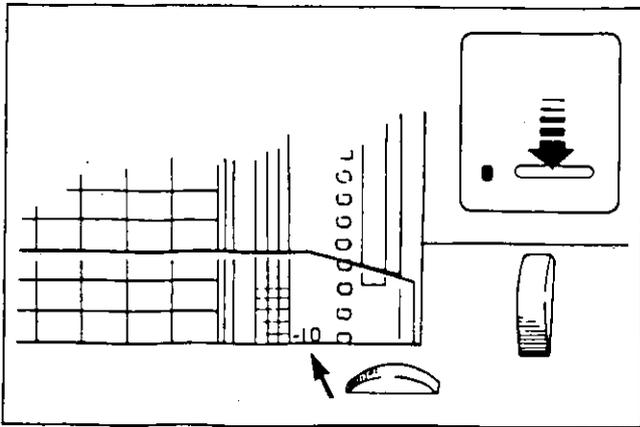
Mettre le chariot à droite et suivre la procédure ci-dessous.

Presser la touche du motif 6 juste avant de tricoter le jacquard double et bien s'assurer que le voyant droit de la touche de motif 1 est allumé.

#### Tricoter des côtes bonneterie qui ressemblent au jacquard double

- 1- Après avoir terminé le motif en jacquard double, allumer le bouton d'inspection.
- 2- Positionner la carte de motif sur sa partie vierge.
- 3- Presser le bouton d'inspection pour lire la partie vierge.
- 4- Allumer le bouton d'inspection et continuer à tricoter comme pour le jacquard double ordinaire.

Si l'on tricote du jacquard double en combinaison avec des côtes bonneterie, on obtiendra un effet différent.

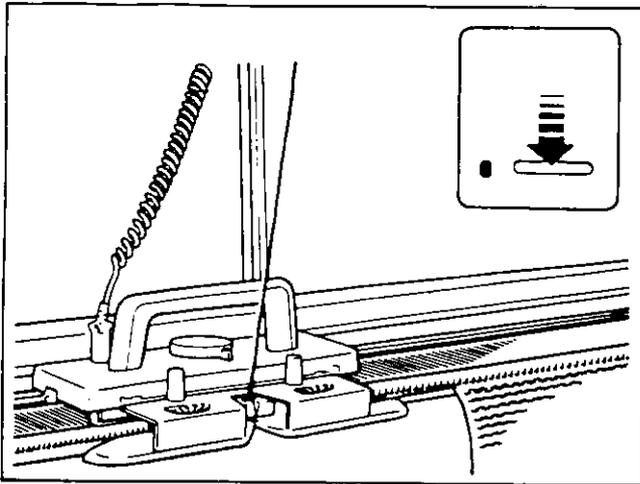


### Arrêter la machine en cours de tricotage

Laisser le bouton d'inspection allumé et noter le numéro du rang qui apparaît au-dessus de la fente d'introduction avant d'arrêter la machine.

Pour recommencer à tricoter,

1. Remettre la machine en marche et allumer le bouton d'inspection.
2. Faire un aller-retour avec le chariot pour mémoriser les positions des curseurs et de l'index de motif N.
3. Positionner la carte de manière à ce que le numéro du rang noté soit au-dessus de la fente d'introduction (le bouton d'inspection est allumé).
4. Presser les touches de motif pour régler la machine comme initialement.
5. Éteindre le bouton d'inspection pour que la machine lise le prochain rang qui sera tricoté (voyant éteint).

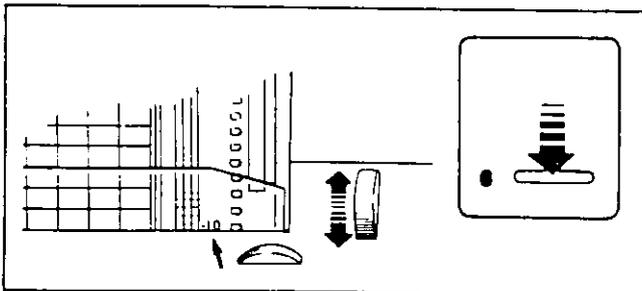


### Tricoter en jersey au cours d'un tricot en motif

Allumer le bouton d'inspection et tricoter avec le levier de point sur "O" (jersey).

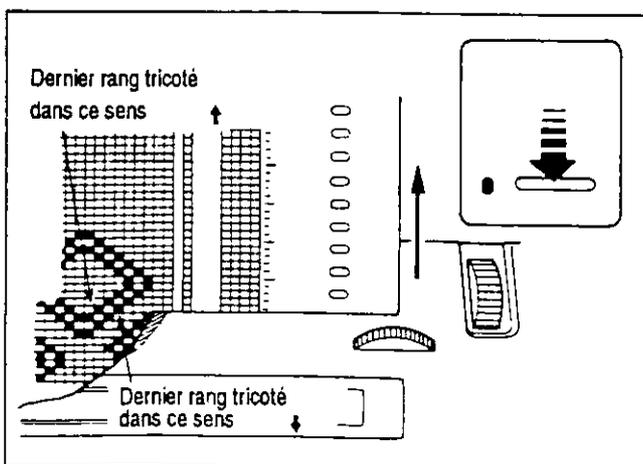
Si l'on oublie d'allumer le bouton d'inspection, la carte de motif continuera d'avancer.

Pour recommencer à tricoter en motif, remettre le levier de point à sa position première et éteindre le bouton d'inspection.



### Tricoter le motif d'un rang plusieurs fois

1. Allumer le bouton d'inspection.
2. Placer le rang qui a été choisi pour être répété au-dessus de la fente d'introduction de la carte.
3. Éteindre le bouton d'inspection, la carte avance et le rang sélectionné est enregistré.
4. Allumer le bouton d'inspection, la carte revient en arrière et s'arrête (le bouton d'inspection est allumé).
5. Commencer à tricoter, le même rang se répète.

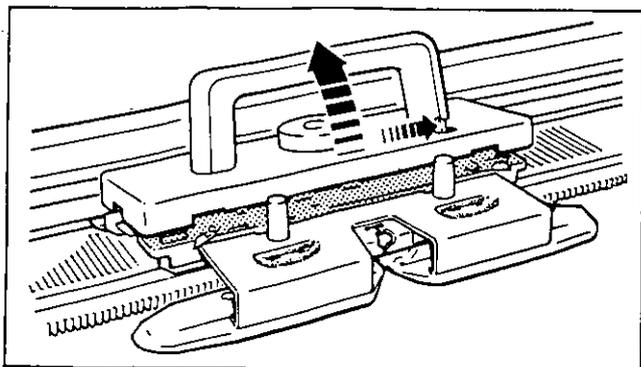


### Vérifier le rang tricoté par rapport au rang de la carte

1. Allumer le bouton d'inspection et la carte remontera de 10 rangs. Le rang qui sera tricoté le suivant se trouve juste au-dessus de la fente d'introduction de la carte.
2. Faire remonter la carte d'un rang de plus. Ce rang correspond au dernier rang tricoté.

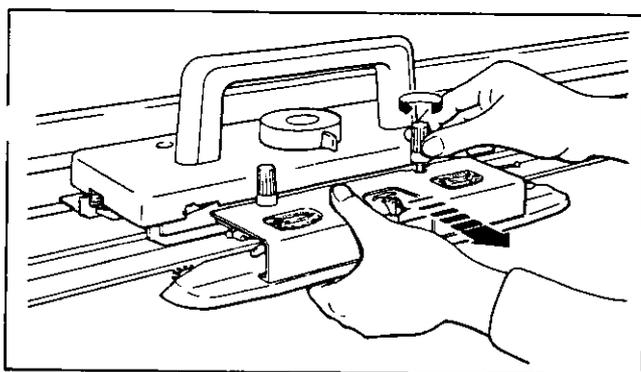
Pour recommencer à tricoter, faire avancer la carte d'un rang pour la ramener à sa position initiale. Éteindre le bouton d'inspection.

## QUE FAIRE SI ....

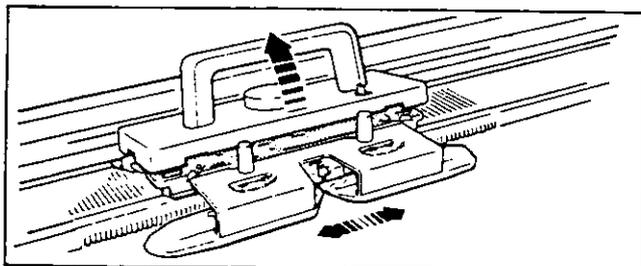


**Si le chariot principal se bloque ...**

1. Enlever le fil de la noix.
2. Pousser le levier de dégagement dans le sens de la flèche et soulever le dessus du chariot.

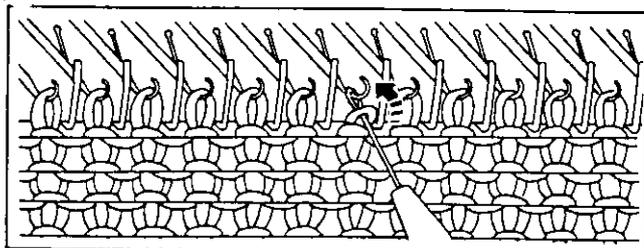


**Si le fil s'est emmêlé dans les brosses de l'avant-chariot ou dans la noix, enlever l'avant-chariot et dégager le fil.**



3. Tout en maintenant le dessus du chariot ouvert, déplacer le chariot dans le sens où il devait aller initialement jusqu'à ce qu'il soit à l'extérieur du tricot.

**Veiller à ce que le chariot dépasse bien les curseurs.**

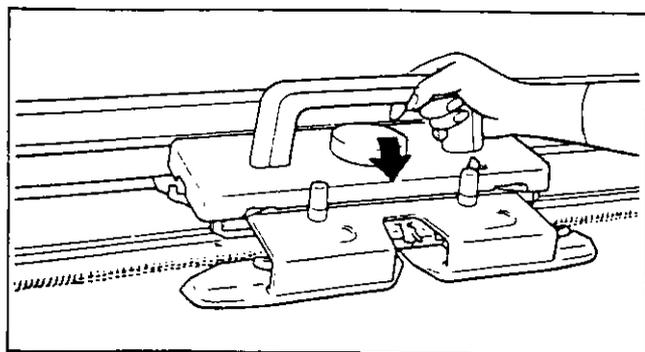


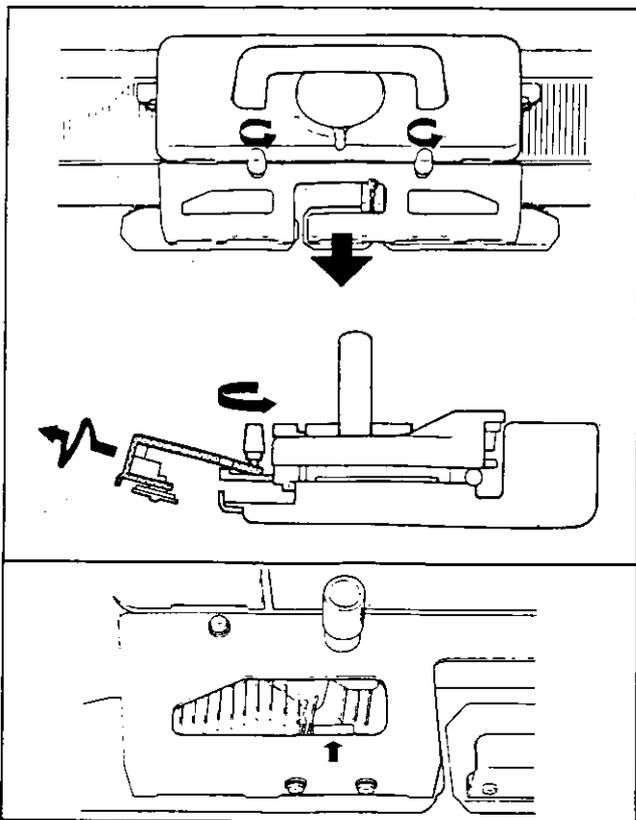
4. Vérifier la position des mailles. Si certaines mailles se trouvent derrière les clapets d'aiguille, les replacer dans les crochets à l'aide du poinçon.

5. Aligner les aiguilles au travail en position B et défaire le rang incomplet en se reportant à la page 103.

6. Amener le chariot, dessus ouvert, du côté du fil. Abaisser le dessus du chariot et continuer à tricoter.

**Si le compte-rang, le lecteur de patron et/ou le lecteur de cartes sont utilisés, se reporter aux pages 112 et 113 intitulées "Si le tricot est incorrect" avant de continuer à tricoter.**



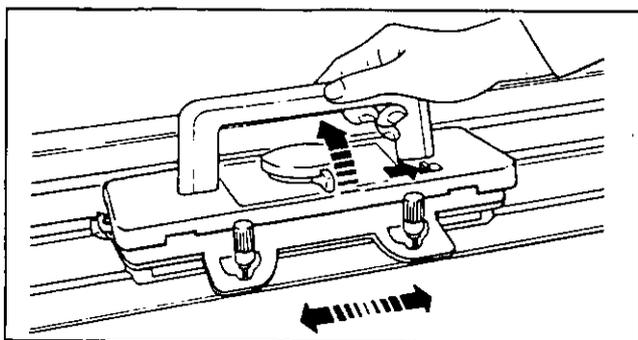


**Si le chariot à jours se bloque ...**

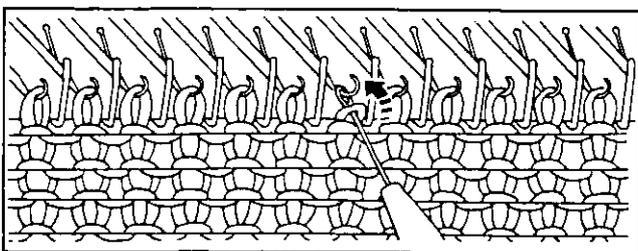
**NE PAS DEPLACER LE CHARIOT DE FORCE.**

1. Enlever le fil de la noix et desserrer les vis moletées de l'avant-chariot.
2. Soulever l'avant-chariot par le dessus et le dégager doucement des aiguilles en lui faisant faire un mouvement de va et vient, de haut en bas.

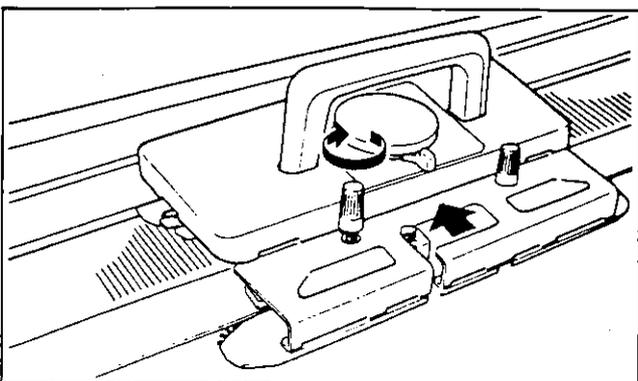
**Si les crochets d'aiguilles sont pris dans l'avant-chariot, les dégager délicatement avec le poinçon.**



3. Pousser le levier de dégagement pour soulever le dessus du chariot. Déplacer le chariot dans le sens où il devait aller initialement jusqu'à ce qu'il soit à l'extérieur des aiguilles au travail.

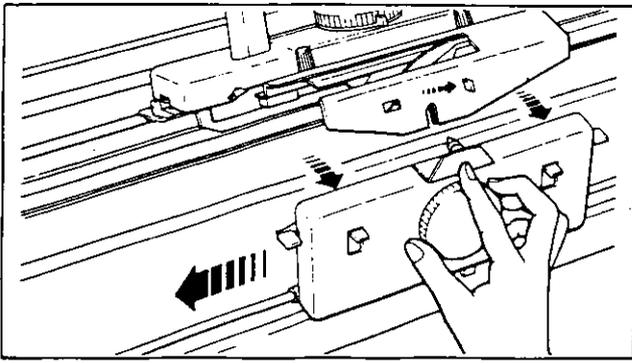


4. Vérifier la position des mailles. Si certaines mailles se trouvent derrière les clapets d'aiguille, les remettre dans les crochets à l'aide du poinçon.
5. Aligner les aiguilles au travail en position B et défaire le rang incomplet en se reportant à la page 103.



6. Amener le chariot côté fil tout en laissant le dessus ouvert. Abaisser le dessus du chariot, remettre l'avant-chariot en place et continuer à tricoter.

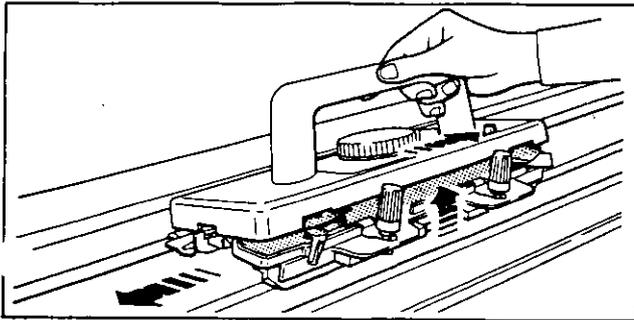
**Si le compte rangs, le lecteur de patron et/ou le lecteur de cartes sont utilisés, se reporter aux pages 112 et 113 intitulées "Si le tricot est incorrect..." avant de continuer à tricoter.**



### Si le chariot se bloque en cours de tricotage des côtes ...

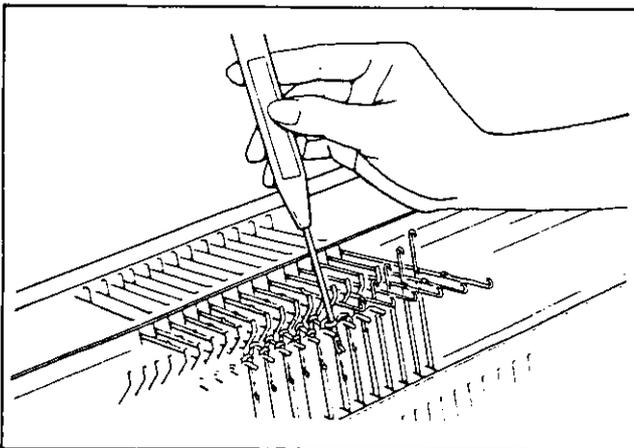
1. Libérer le chariot deuxième fonture de l'accoupleur en poussant le verrou, le pencher vers soi et l'amener à l'extrémité opposée de la fonture.  
**NE POUSSER PAS OU NE TIRER PAS LE CHARIOT AVEC FORCE.**

2. Enlever l'accoupleur.



3. Soulever le dessus du chariot en poussant le levier de dégagement. Déplacer le chariot dans le sens où il devait aller initialement jusqu'à ce qu'il soit à l'extérieur des aiguilles au travail.

**Déplacer les curseurs avec le chariot.**



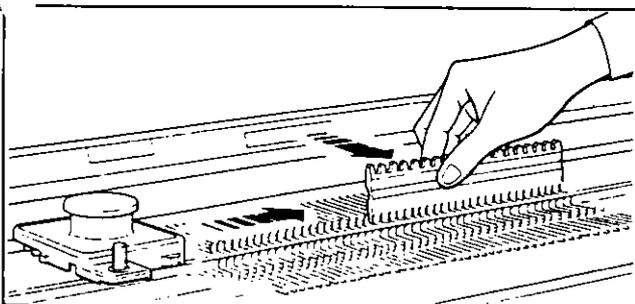
4. Vérifier que les mailles ne soient pas derrière les clapets d'aiguille. Si certaines le sont, les remettre dans les crochets à l'aide du poinçon.

5. Aligner les aiguilles au travail en position B et défaire le rang incomplet en se reportant à la page 103.

6. Amener le chariot du côté du fil et abaisser le dessus.

7. Connecter l'accoupleur et le chariot au chariot principal.  
Continuer à tricoter.

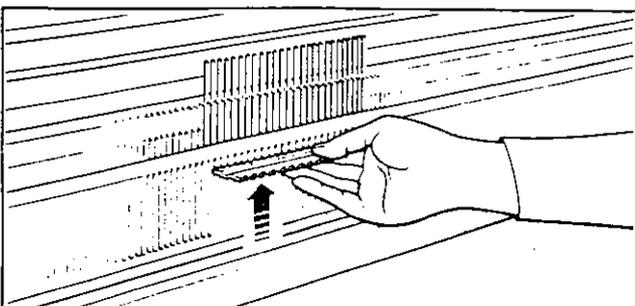
**Si le compte-rangs, le lecteur de patron et/ou le lecteur de cartes sont utilisés, se reporter aux pages 112 et 113 intitulés "Si le tricot est incorrect ..." avant de continuer à tricoter.**



### Si le PCA se bloque ...

Sur la première fonture ...

Sans se soucier de la direction dans laquelle le PCA est déplacé initialement, le retirer de la fonture et repousser les aiguilles en position D. Remettre le PCA et le passer de gauche à droite.

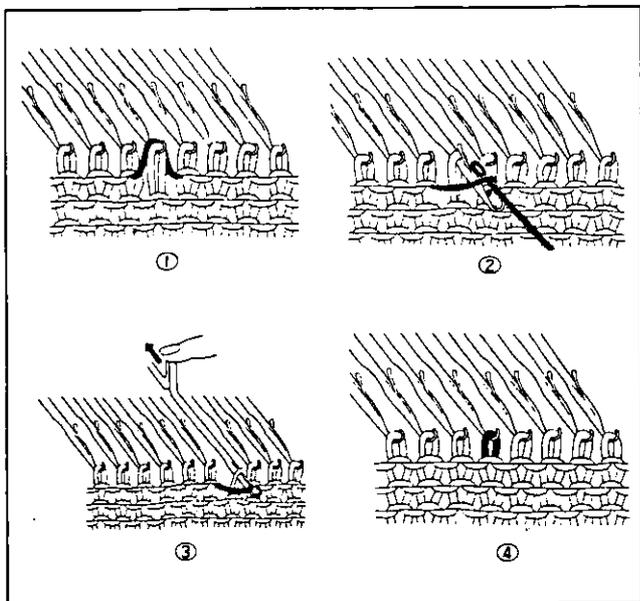


Sur la deuxième fonture ...

Enlever le PCA de la fonture et pousser toutes les aiguilles en position D à l'aide du sélecteur d'aiguilles et tricoter le rang suivant.

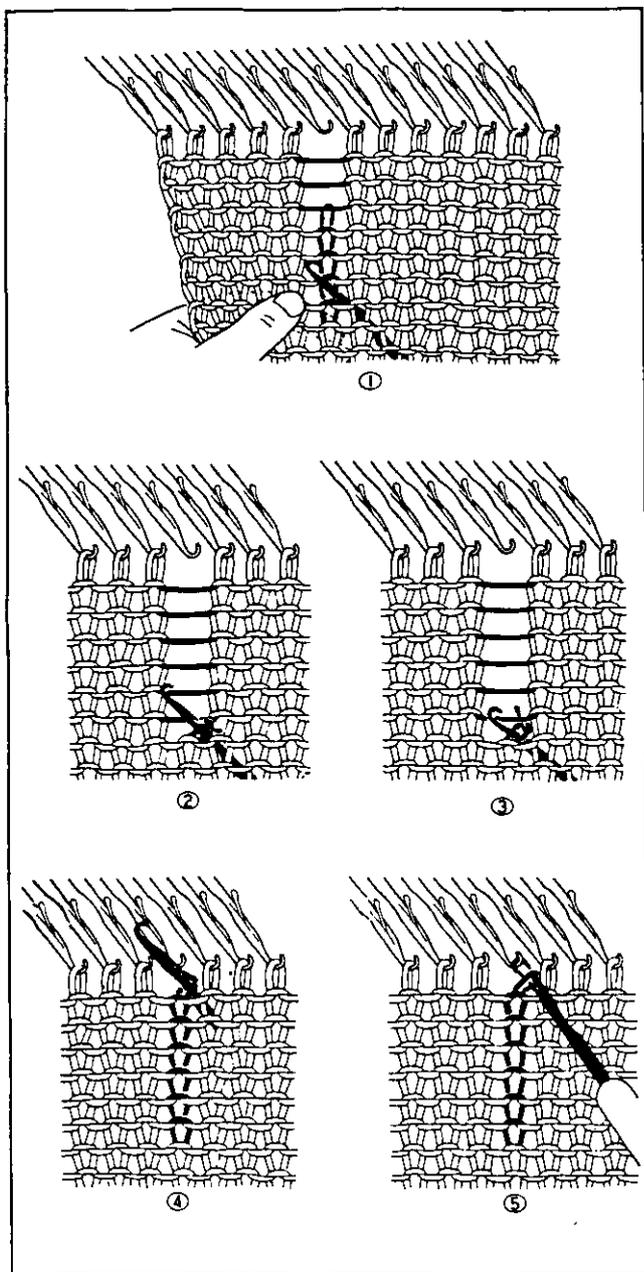
**Si l'on a omis d'aligner les aiguilles en position C avec le PCA pour le montage, pousser toutes les aiguilles en position D et faire un aller-retour avec le PCA en partant de la droite.**

**(Les aiguilles s'aligneront en position C).**



### Si une maille s'est échappée durant le tricot ...

1. A l'aide du poinçon simple, reprendre la maille située en dessous de celle qui a filé et la placer dans le crochet d'aiguille avec le fil de la maille échappée.
2. Tirer l'aiguille doucement jusqu'à ce que la maille soit derrière le clapet de l'aiguille et le fil de la maille échappée dans le crochet.
3. Repousser l'aiguille de façon à ce que le clapet se ferme et que la maille qui est derrière glisse par dessus le crochet pour reformer une nouvelle maille comme illustré.

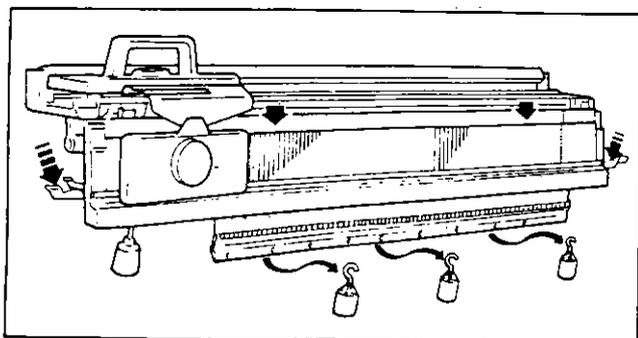


### Si une maille s'est échappée en cours de tricotage et a filé sur plusieurs rangs.

1. Insérer le crochet remailleur par derrière l'ouvrage dans la maille située à quelques rangs en dessous de la maille échappée. Détricoté les mailles jusqu'au remailleur.

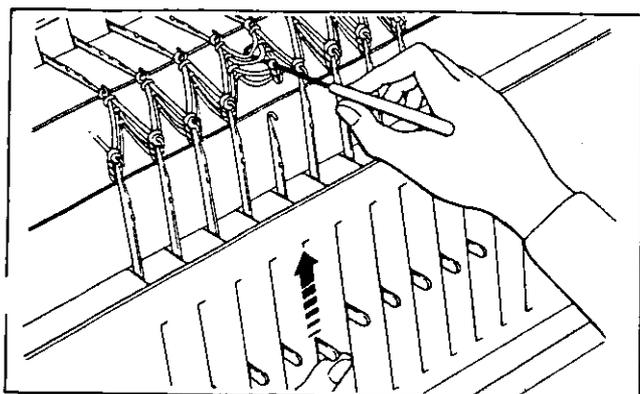
**Conseil :** Tirer le tricot vers le bas de l'autre main, cela facilite l'opération de détricotage.

2. Pousser le remailleur vers soi de façon à ce que la maille se trouve derrière le crochet ouvert. Attraper le fil horizontal et le placer dans le crochet.
3. En tirant le crochet remailleur vers le bas, le clapet se refermera et le fil perdu sera pris dans le crochet.
4. Continuer à tirer et l'ancienne maille glissera par dessus le clapet fermé pour former une nouvelle maille dans le crochet.
5. Répéter cette opération jusqu'en haut.
6. Placer la dernière maille dans le crochet de l'aiguille.

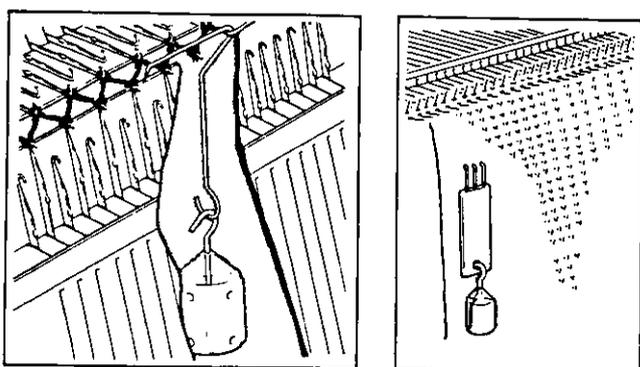


**Si une maille s'est échappée en cours de tricotage sur la deuxième fonture...**

1. Enlever les poids du peigne de montage car ils risqueraient de faire filer la maille le long du tricot.
2. Desserrer les leviers d'abaissement pour mettre la deuxième fonture en position moyenne.



3. Reprendre au crochet la maille perdue et la replacer dans le crochet d'aiguille. Puis, reformer les mailles en avançant et reculant l'aiguille ou à l'aide du crochet remailleur.
4. Remonter la deuxième fonture à sa position initiale, suspendre les poids sur le peigne de montage et aligner les aiguilles.

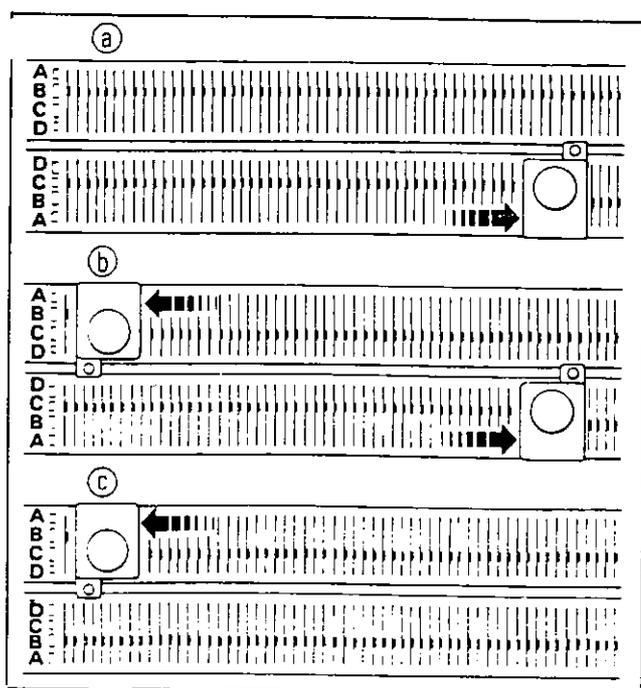


**Si les mailles lisières sont lâches lorsque la deuxième fonture est utilisée...**

Si les mailles lisières ont tendance à être lâches, suspendre les poids de lisière et les déplacer tous les 10 à 15 rangs.

Si les mailles sont lâches sur la moitié du tricot, vérifier que le peigne de montage (et les poids) soit suspendu bien horizontalement.

**Suspendre le peigne de lisière avec les poids est également efficace.**



Lorsque les mailles sont lâches sur toute la largeur du tricot, pousser les aiguilles en position C à l'aide du PCA (sans le presseur) et tricoter.

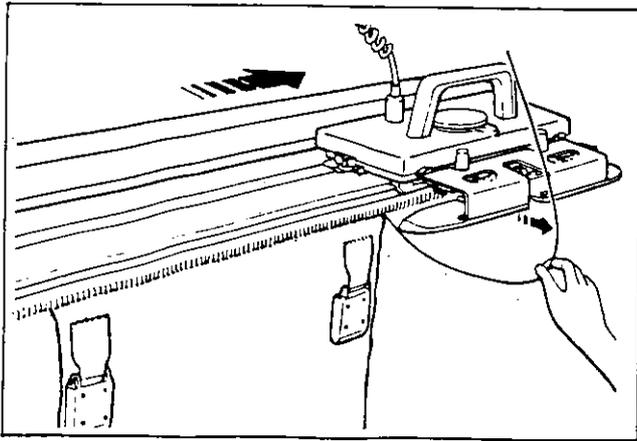
Pour un tricot circulaire, pousser les aiguilles en position D, soit sur la première, soit sur la deuxième fonture, en fonction de celle qui recommencera à tricoter la première.

Pour une variation de côtes bonneterie, avancer les aiguilles de la deuxième fonture pour les rangs tricotés en côtes bonneterie [(a)].

Pour les côtes larges, avancer les aiguilles des deux fontures à tous les rangs [(b)].

Tout d'abord, passer le PCA sur la deuxième fonture de gauche à droite, puis passer le PCA de droite à gauche sur la première fonture.

Pour les côtes plates chevalées, avancer les aiguilles de la fonture qui en comporte le plus [(a)] ou [(c)].



**Si le tricot est incorrect...**

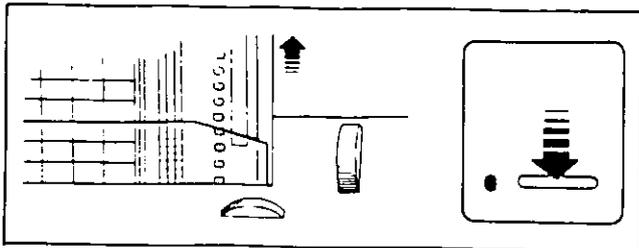
Placer le chariot à l'extérieur des aiguilles au travail et enlever le fil de la noix.  
Se reporter à la page 103 et défaire les rangs mal tricotés.

**SI LA TOUCHE 3 EST UTILISEE :**

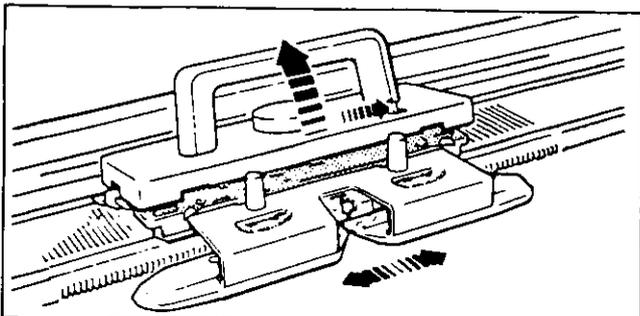
Si un nombre impair de rangs est défait, détricoter un rang de plus pour obtenir un nombre pair.

**EN CAS DE JACQUARD DOUBLE :**

Si après avoir détricoté les rangs, le fil se trouve à gauche, défaire un rang de plus pour que le fil soit à droite.



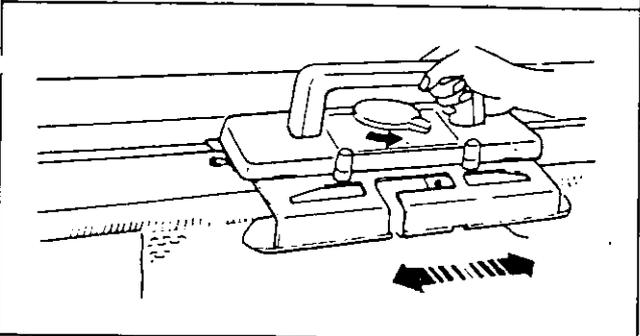
Allumer le bouton d'inspection.



Remettre le fil dans la noix, mais si le chariot se trouve du côté opposé au fil, le déplacer du côté du fil en suivant les instructions ci-dessous.

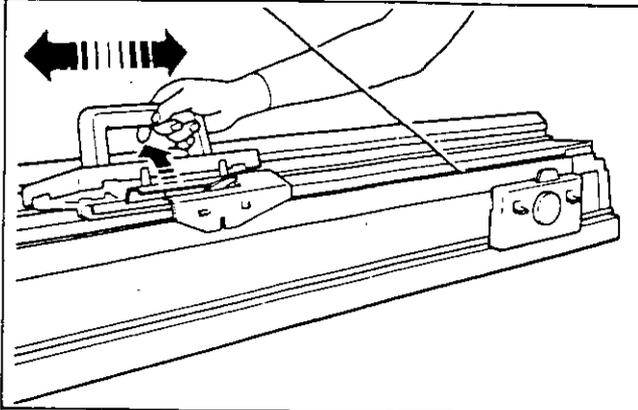
**SI LE CHARIOT PRINCIPAL EST UTILISE :**

Pousser le levier de dégagement, relever la poignée puis amener le chariot du côté du fil.



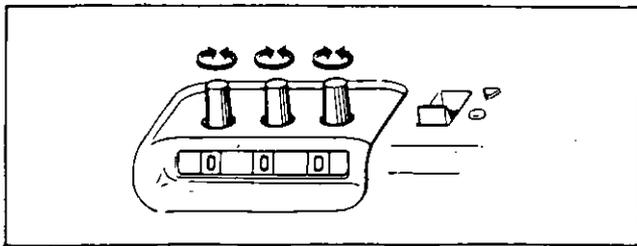
**SI LE CHARIOT A JOURS EST UTILISE :**

Enlever l'accoupleur du chariot.  
Pousser le levier de dégagement pour soulever le dessus du chariot et amener le chariot du côté du fil.

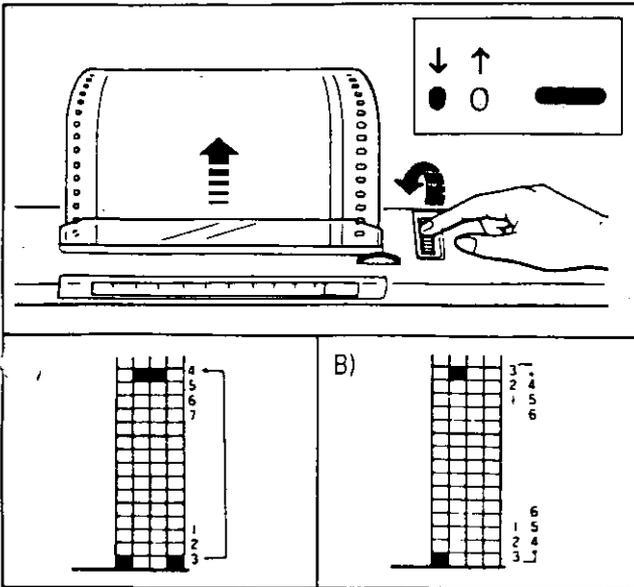


**SUR LA DEUXIEME FONTURE :**

- (1) Libérer le chariot deuxième fonture de l'accoupleur et l'amener du côté du fil en l'inclinant.
- (2) Déplacer le chariot principal pour le mettre du côté du fil en utilisant le levier dégagement.
- (3) Assembler le chariot deuxième fonture à l'accoupleur.



Ramener le compte-rang en arrière, d'un nombre égal au nombre de rangs défait. (Si le lecteur de patron est utilisé, ramener le patron en arrière aussi).

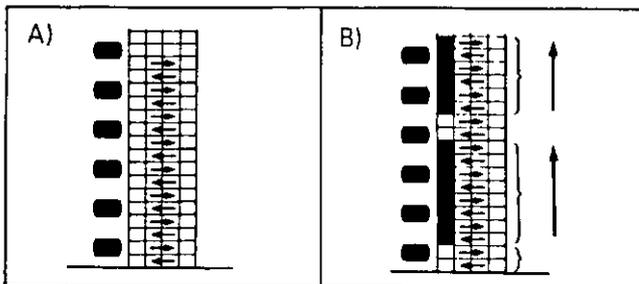


Ramener la carte en arrière d'autant de rangs que de rangs détricotés dans la direction opposée au sens de la flèche de l'indicateur d'entraînement.

A) Lorsque l'on ramène la carte en arrière, si l'on arrive au rang 1 du motif avant d'avoir reculé du nombre total de rangs souhaité, remonter avec la carte au dernier rang et décompter les rangs qui restent à partir du haut de la carte.

B) Si à l'inverse, le motif est tricoté à partir du haut de la carte jusqu'au premier rang, compter les rangs dans la direction inverse de manière à ce que la carte avance.

Attention de ne pas compter le dernier rang du haut ou du bas deux fois.

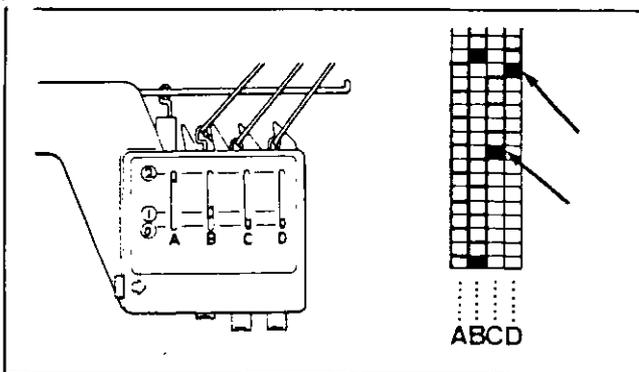


#### SI LA TOUCHE 3 EST UTILISEE

Ramener la carte en arrière d'un nombre de rangs égal à la moitié des rangs détricotés.

#### LORS D'UN TRICOT A JOURS

Ramener la carte en arrière d'un nombre de rangs égal au nombre de rangs défait, en mettant les rangs de transfert de mailles indiqués par une marque noire dans la colonne d'annotations.



#### LORS D'UN TRICOT EN JACQUARD DOUBLE

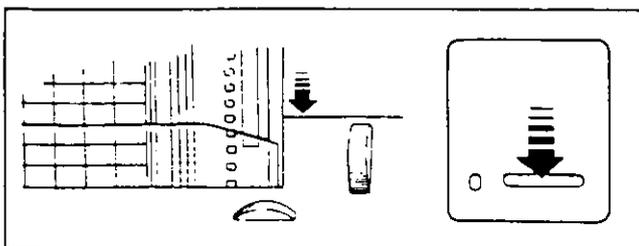
Avec le bouton d'inspection allumé :

Si un nombre pair de rangs a été détricoté, ramener la carte en arrière d'un nombre de rangs égal à la moitié des rangs défait.

Si un nombre impair de rangs a été détricoté, ramener la carte en arrière d'un nombre de rangs égal à la moitié des rangs défait moins un.

Du fait que les deux voyants de la touche 1 s'allument alternativement tous les 2 rangs pendant le tricotage, régler la touche 1 selon le nombre de rangs détricotés.

Resélectionner les touches de sélection du changeur automatique de couleur selon les marques de la colonne d'annotations.



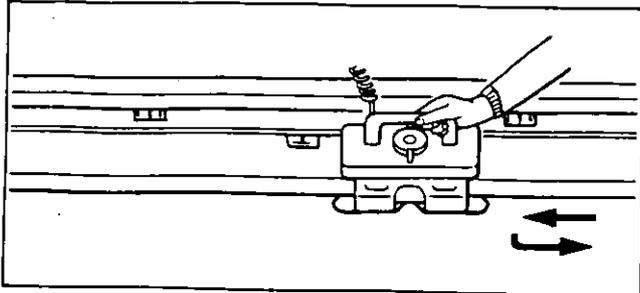
Eteindre le bouton d'inspection (la carte descend de 10 rangs et le rang à tricoter est lu).



**Si la sonnerie se déclenche pendant le tricotage ou si l'on remarque que le tricot est incorrect..**

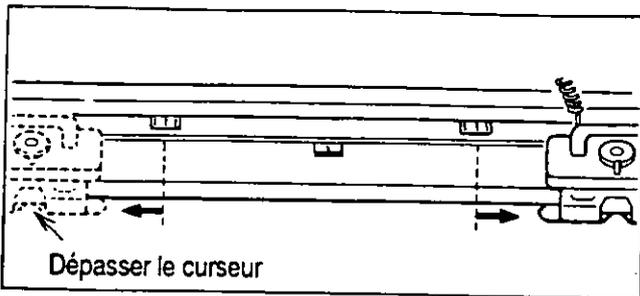
Si l'on déplace le chariot quand la carte est en retour rapide ou si l'on le déplace trop vite, une sonnerie se déclenche.

Si la sonnerie se déclenche ou si l'on note une erreur, suivre les instructions ci-dessous.



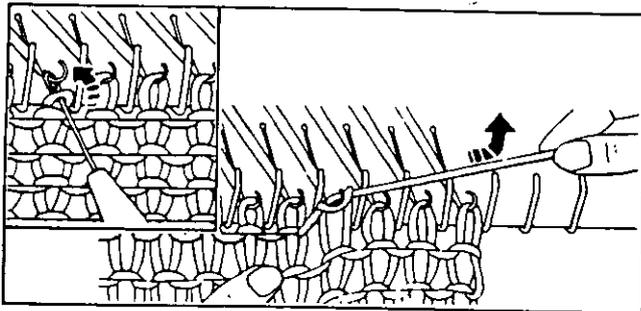
**SI L'ON ARRETE LE CHARIOT AVANT QU'IL NE RENCONTRE OU NE DEPASSE LE DERNIER CURSEUR :**

1. Retourner au début du rang avec le chariot en utilisant le levier de dégagement (voir page 14).
2. Reforme les mailles et défaire le rang incomplet.
3. Rabattre le dessus du chariot et continuer à tricoter.



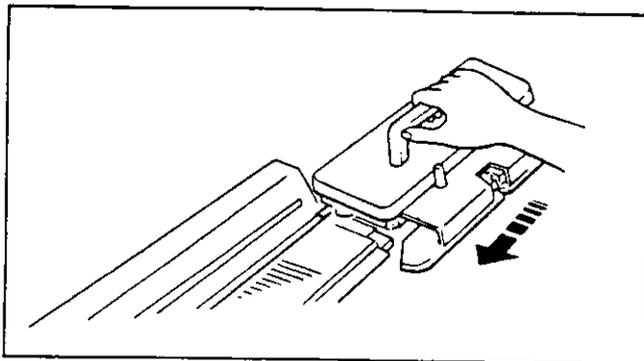
**SI L'ON ARRETE LE CHARIOT AU MOMENT OU IL RENCONTRE OU DEPASSE LE DERNIER CURSEUR :**

1. En utilisant le levier de dégagement, déplacer le chariot dans le sens où il devait aller initialement jusqu'à ce qu'il dépasse les aiguilles au travail.
2. Allumer le bouton d'inspection.
3. Traverser de nouveau la fonture avec le chariot tout en maintenant le levier de déclenchement (sans tricoter).



4. Reforme les mailles et défaire le rang incomplet.
5. Retourner en arrière d'un rang avec la carte.
6. Eteindre le bouton d'inspection.
7. Rabattre le dessus du chariot et continuer à tricoter.

Les démarches à suivre citées ci-dessus sont les mêmes que pour "Lorsque le tricot est incorrect..." pages 112 et 113. S'y reporter.

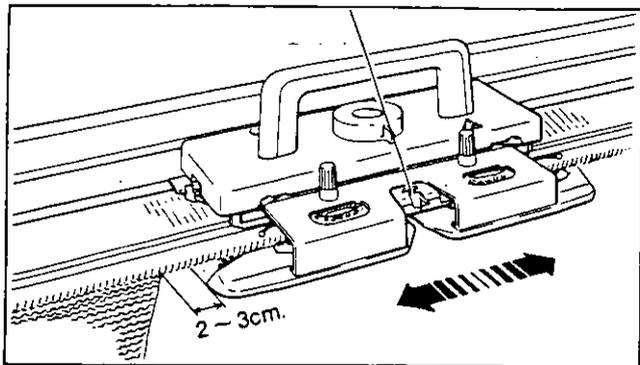


**Si le chariot s'est échappé de la fonture...**

Remettre le chariot en place sur la fonture en le glissant sur le rail.

S'assurer que le chariot se déplace bien en douceur sur la fonture.

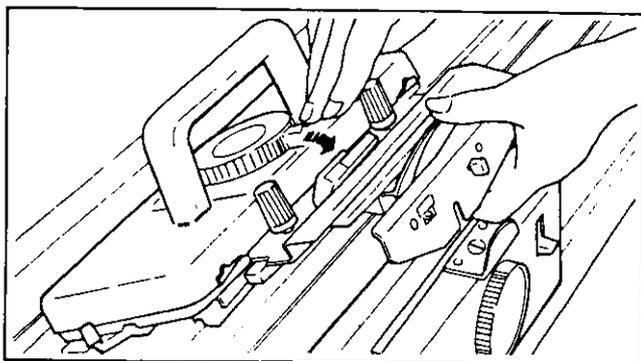
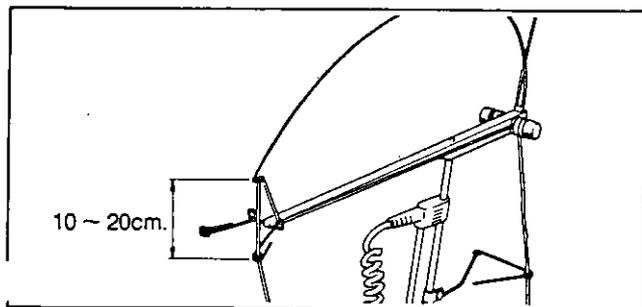
Si une carte de motif est utilisée, allumer le bouton d'inspection et enregistrer les positions des curseurs et de l'index de motif N avec le chariot (voir page 105).



**Si les mailles lisières ne sont pas régulières ou si le chariot est dur à déplacer...**

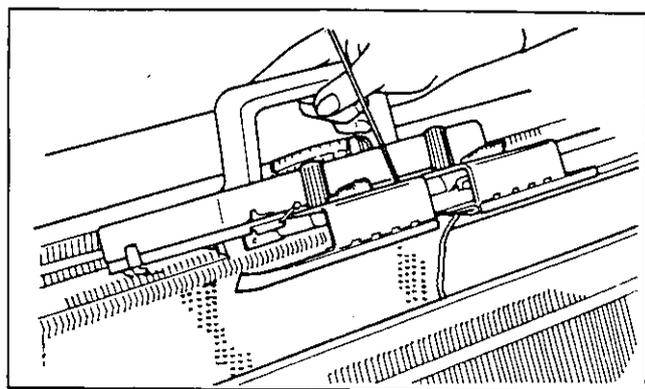
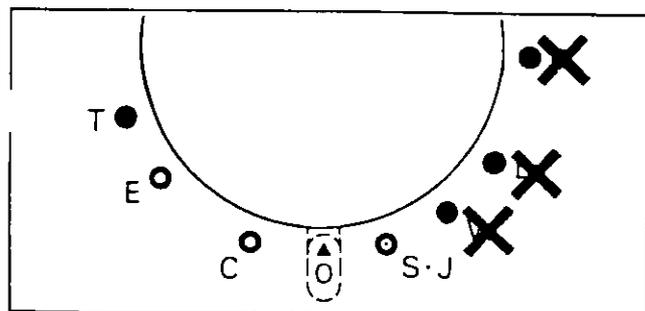
Vérifier les points suivants.

1. L'avant-chariot a-t-il dépassé la dernière aiguille au travail de 2 à 3 cm avant de tricoter le rang suivant ? (voir page 11).
2. Le fil sort-il facilement de la pelote ? (voir page 7).
3. Le fil est-il correctement enfilé dans l'ensemble tension ? (voir page 8).
4. La machine est-elle graissée correctement ? (voir page 117).



**Si le chariot accoupleur ne s'adapte pas correctement au chariot principal...**

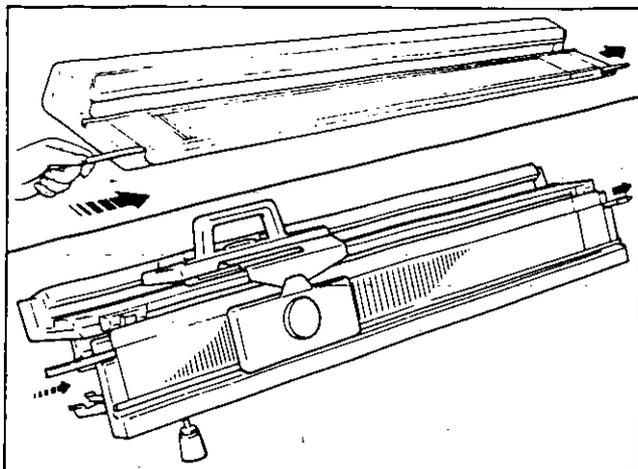
1. Vérifier que le dessus du chariot principal soit bien fermé. Le dessus du chariot doit être abaissé.
2. Vérifier la position du levier de points. Il doit être réglé sur O (jersey) avant de monter le chariot accoupleur. Le levier de points ne doit jamais être sur F (jacquard), ni sur L (dentelle) ou W (tissage).



**Si l'on tricote seulement la première fonture avec la deuxième fonture assemblée...**

1. Décrocher le chariot accoupleur et le chariot de la deuxième fonture du chariot principal.
2. Presser les leviers d'abaissement deux fois pour abaisser la deuxième fonture à sa position la plus basse.
3. Positionner l'avant-chariot et commencer à tricoter.

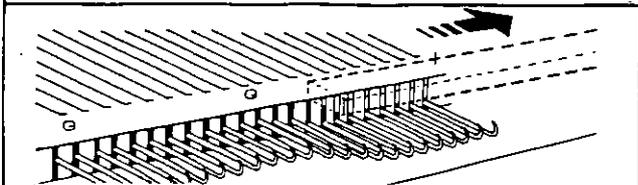
Pour utiliser le chariot à jours avec la deuxième fonture assemblée, se reporter aux indications données page 44.



**Si une aiguille a été endommagée...**

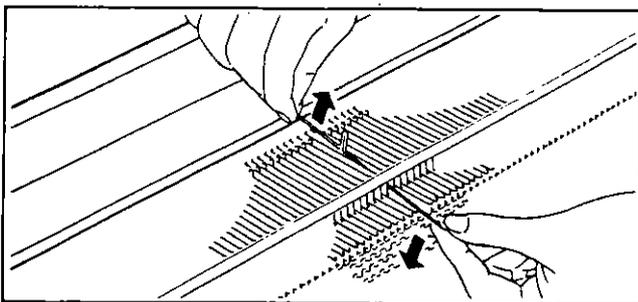
Avec un crayon ou un tournevis, pousser la barre mousse (barrette d'arrêt d'aiguille) d'un côté ou de l'autre.

**Si les index de séparation sont utilisés, les retirer avant de pousser la barre mousse.**



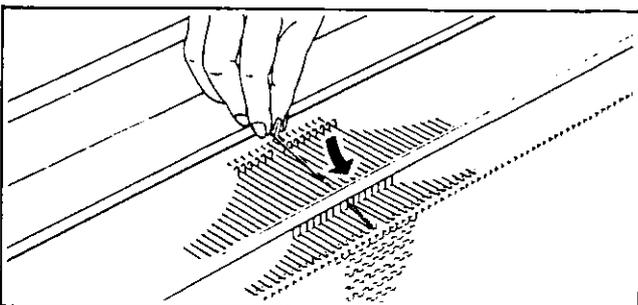
Tirer la barre mousse d'un côté jusqu'à ce que l'aiguille endommagée soit libérée.

**Si une maille est accrochée à cette aiguille, utiliser le crochet remailleur pour la récupérer.**



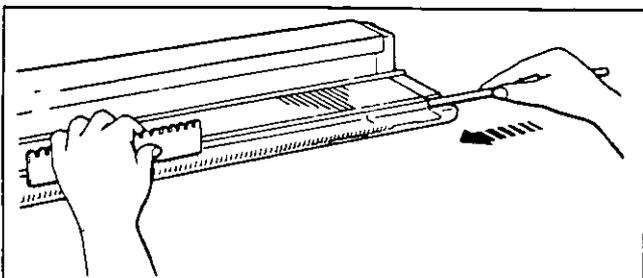
Pousser l'aiguille endommagée en position D. Fermer le clapet et abaisser le crochet de l'aiguille pour dégager le talon de la fonture.

Soulever l'aiguille par le talon et la tirer pour l'enlever de la fonture.



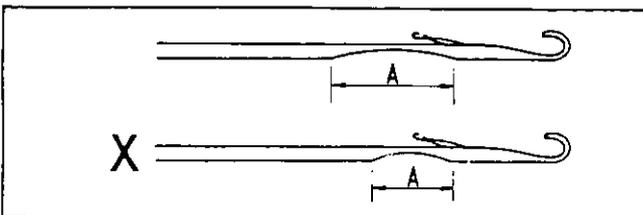
Pour remettre une nouvelle aiguille (voir la note) sur la fonture, ouvrir le clapet, glisser l'aiguille dans la fente vide jusqu'à ce que le crochet sorte à l'avant de la fonture.

Repousser l'aiguille en position A en maintenant le talon.



Remettre la barre mousse sur la fonture en l'enfilant par la droite. Pour insérer la barre mousse, appuyer sur le devant des aiguilles flottantes à l'aide du côté plat du sélecteur d'aiguilles et pousser la barrette en position.

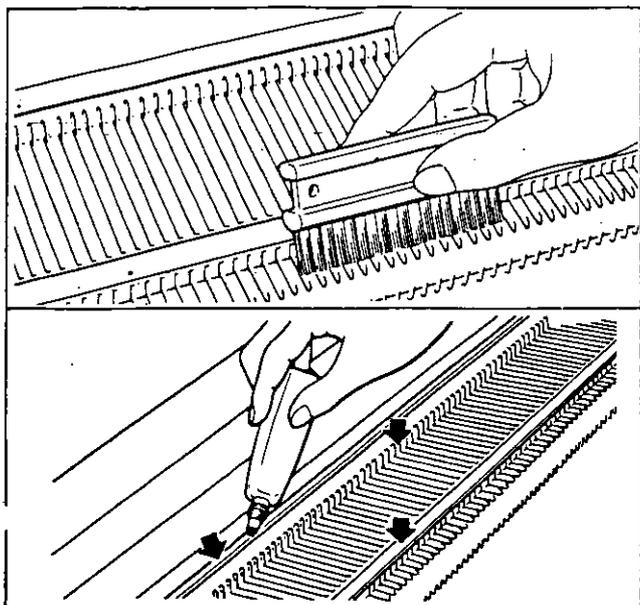
Si une maille est en attente sur le crochet remailleur, la remettre sur la nouvelle aiguille.



**NOTE :**

Lorsque l'on remplace une aiguille, veiller à utiliser seulement les aiguilles spéciales pour cette machine.

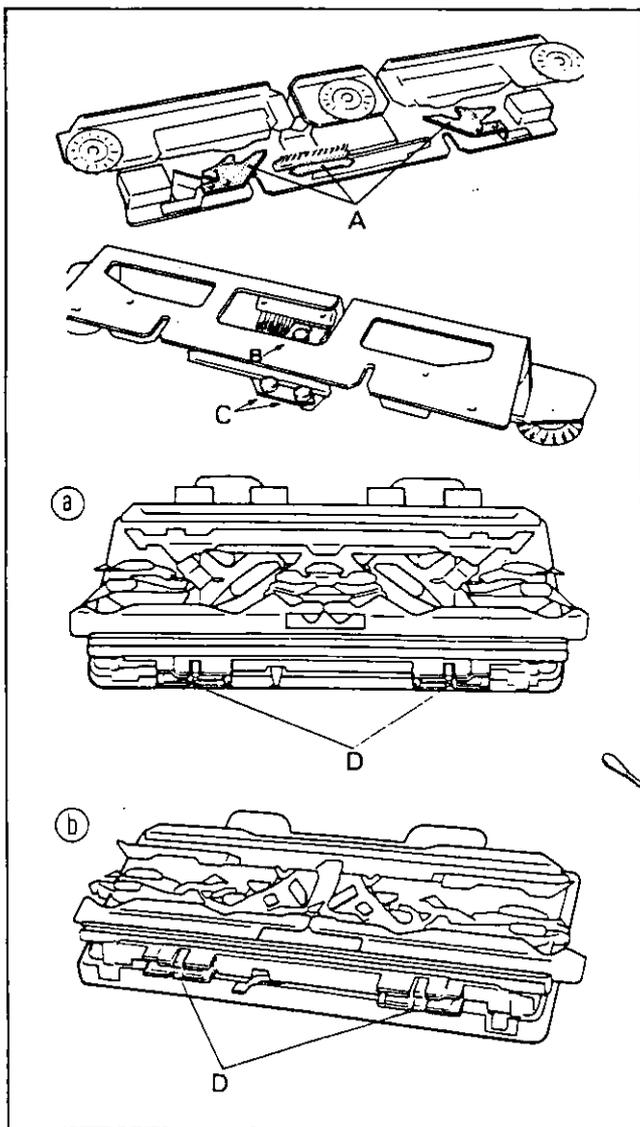
## ENTRETIEN DE LA MACHINE



### Fonture

Avec la brosse de nettoyage, enlever la bourre et la poussière de la fonture.

Mettre un peu d'huile sur le rail de la fonture, sur la glissière du chariot et à l'aide d'un morceau de tissu imbibé sur les talons des aiguilles.



### Chariot et avant-chariot.

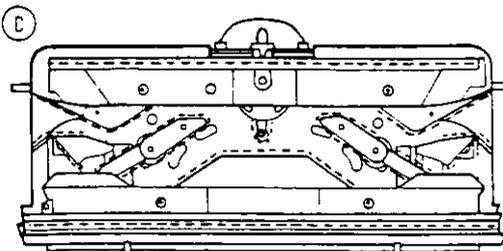
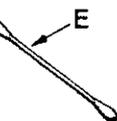
Il faut veiller à manipuler avec le plus grand soin les parties métalliques "A" sous l'avant-chariot. Surtout, ne pas les tordre, ni les rayer.

Enlever toute la bourre et la poussière qui se trouvent dans les rouleaux "B" et dans la noix "C" de l'avant-chariot du chariot ajoureur, à l'aide de la brosse de nettoyage.

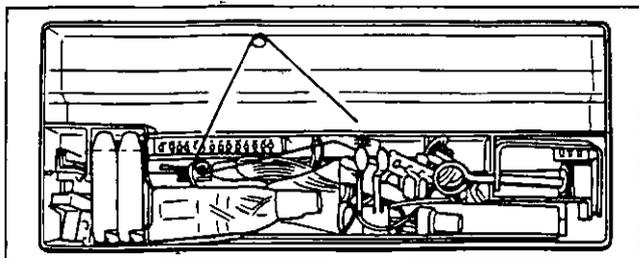
Retourner le chariot principal [(a)], le chariot à jours [(b)] et le chariot deuxième fonture [(c)] et broser tout le duvet.

Essuyer les pièces métalliques avec un chiffon gras.

Nettoyer les capteurs "D" avec le coton tige E spécial. Ne pas essuyer les capteurs avec un chiffon gras.

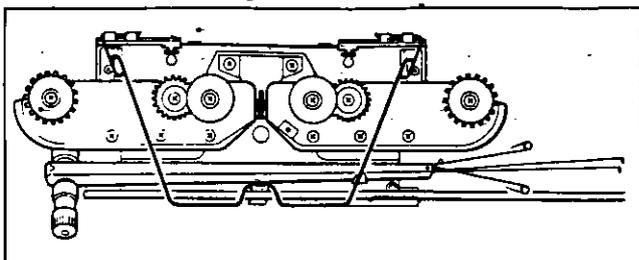


## RANGEMENT DE LA PREMIERE FONTURE

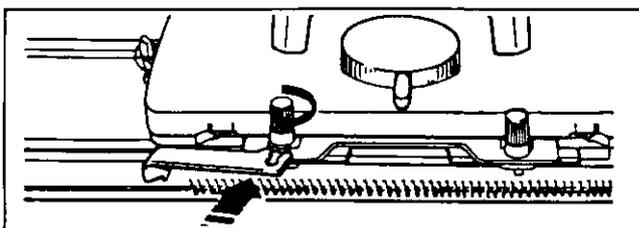


Ranger les accessoires dans la boîte d'accessoires.

Enlever la carte de motif du lecteur de carte.  
Ne pas la plier, ni la tordre.



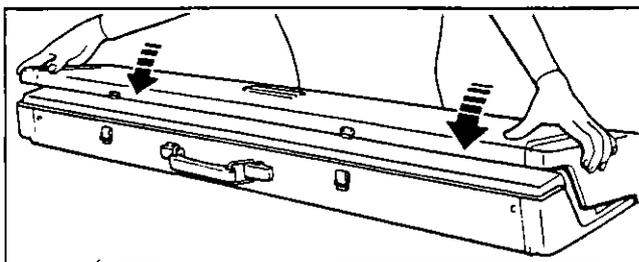
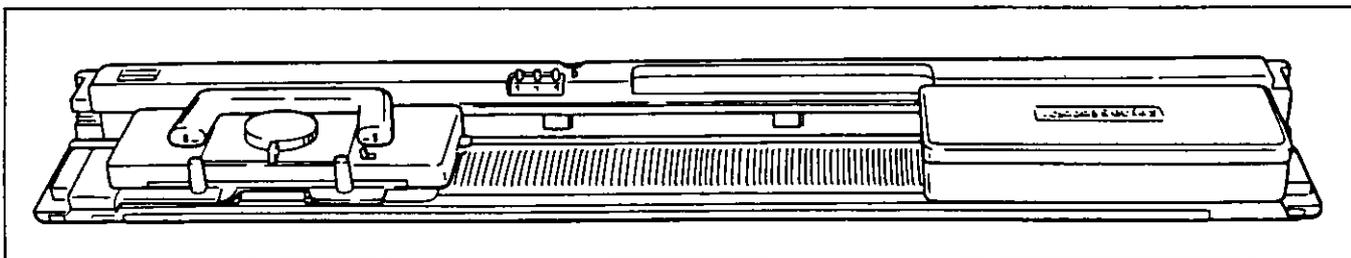
Enlever l'ensemble tension et l'avant-chariot du chariot première fonture et les ranger dans le couvercle.



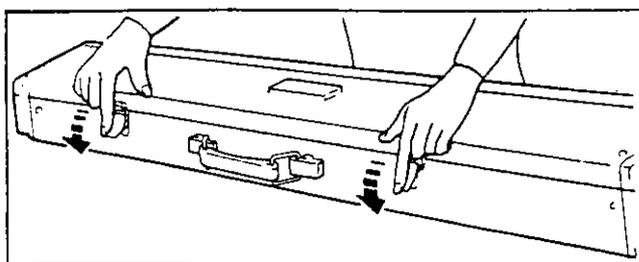
Amarrer le chariot à la première fonture avec la patte de fixation du chariot.

Rabattre la poignée du chariot.

Remettre la boîte d'accessoires en place du côté droit de la fonture.



Placer le couvercle sur la fonture.



Fermer les clapets.

### POUR RANGER LA MACHINE

Préserver la machine.

1. de l'humidité
2. des changements de température
3. des sels et produits chimiques